

odsev odseva

Trzin je
končno dobil
obvoznico

Spet otroški
vrvez v
stari šoli?

Želeli bi
prijaznejši
videz cone

Po cele dneve
smo nabirali
borovnice



Trgoavro Koper

TRGOVINA BURNIK

Mengeš, Prešernova 3

tel./fax: 061 737 785, mobilitel: 0609 648 422

AKCIJA PRODAJA V MESECU JULIJU:

materno kolo TOMOS A 35 SPRINT	88.990,00 SIT
kolo Rog - HOLLAND - ženska s košaro	22.990,00 SIT
kolo Rog - CAPRICORN - ženska MTB	22.990,00 SIT
kolo Rog - CAPRICORN - moško MTB	22.990,00 SIT
rotacijska kosilnica 484B - 3,5 KM	31.990,00 SIT
električna kosilnica CASTEL GARDEN RL 350	12.990,00 SIT
električni kompresor ATLANTA	24.990,00 SIT

Plačilo možno na več čekov brez obresti!!

VEDNO NA ZALOGI IN PRODAJI:

skuterji PIAGGIO, GILERA, vse vrste TOMOS motorjev in dodatne opreme skuterjev, GILERA ENDURO 50 cm³, TOMOS FLECKER - vozen za starost od 12 let dalje, čelade NOLAN

Nakup možen na več čekov (1+3) brez obresti! ali ugoden kredit od T+0% brez pologa.



VSE ZA VAŠ AVTO - OD STREHE DO IZPUHA

Avto deli za osebna in tovorna vozila: FIAT, GOLF, RENAULT, ŠKODA, LADA, ZASTAVA, OPEL, FORD, itd. • olja (Castrol, Shell, Valvoline, ELF, Mapetrol, OMW) • zavorne ploščice i obloge Lucas • dodatna oprema • avtokozmetika, prilžna FAPA, izpušni lonci • akumulatorji vozila in motorje • filter vsa vozila • avtoelektrika Saturnus in Hella • avtoplačilci SAV in PNEUMANT z brezplačno montažo ... in še in še.

Možnost plačila kupljenega blaga na več čekov brez obresti, za pravne osebe in podjetnike nakup brez p.i.

Odprto vsak dan od 8. do 19. ure, v soboto od 8. do 12. ure

Obiščite nas in se prepričajte o naši pestri ponudbi.

SEDEZNE GARNITURE TOVARNE OBLAZINJENEGA POHIŠTVA



Podkrajnik 18, 1360 Cerknica
Telefon 061 793 538, faks 061 792 284



TOP - 0



RRRTA



EMA



INTER

SALONI :

- Podkrajnik 18, Cerknica
- Jemševa 45a, Trzin (stari del)
- Telefon 714 537, faks 714 538
- Delovni čas: od 7. Do 17. ure,
- sobota od 9. Do 13. Ure.

TOVARNIŠKE CENE
IN MOŽNOST PLAČILA
NA VEČ OBRATOV



VELIK IZBOR:

- sedežnih elementov s kombinacijo ležišč
- iz naravnega ter umetnega usnja ter dekorativnih tkanin.

MOŽNOST DOSTAVE NA DOM

FLIS

d.o.o.

Podjetje za trgovino in storitve

V naših trgovinah vas z veseljem
pričakujemo prav vsak dan!

Trgovina na Kidričevi 12 ima delovni čas!
Od ponedeljka do sobote od 7.00 do 21.00,
ob nedeljah in praznikih od 8.00 do 12.00.

Trgovina Flis, Mengeska 9

Delovni čas:

ponedeljek - petek od 7.00 do 19.00

sobote od 7.00 do 13.00

nedelje od 8.00 do 12.00

Ob 18. uri vsak dan sveži kruh!
Pripravljamo narezke po naročilu.



PIKAT d.o.o.

Projekiranje, inženiring,
krovstvo, adaptacije, trgovina

- krovsko kleparska dela
- getard
- Decra kritine
- izolaterska dela
- akustična izolacija stropov in sten
- hidroizolacija ravnih sten
- adaptacija streh
- Knauf - stene, stropi

1236 Trzin IOC TRZIN Špruha 42, Tel.: +386 61 162 22 18,
Fax: +386 61 162 22 19, GSM: 0411662-815

ANTON JANCIGAJ



Anton Jancigaj, s. p.

1234 Mengeska, Goranjaka 12, tel.: 061/738 287



Sandi Breznik

Slo Janča, Janška c 7, Domžale Tel.: 061 719-170, Fax: 061 719-175,
E-Mail: 041 824-828, Tel. trgovina: 061 712-430, E-mail: s-ora@sd.net,

www.sgraf.si



Turistična agencija Ljubljanska 85 Domžale
Tel: 711-229, Fax: 713 705, e-mail: tentours@si.net

HRVAŠKA - NOVE NIŽJE CENE

Več kot 50 počunskih ciljev z več kot 350 različnimi hoteli, apartmaji

Akcija:

Rab - en teden, lastni prevoz: že od 26.100

Kuljčica - en teden, lastni prevoz: že od 22.800

Boj na Braču z letalom: že od 48.500 (odhoda 4. julij)

Hvar: letalom: že od 39.900 (odhoda 3. julij)

Korčula: letalom: že od 39.100 (odhoda 4. in 11. julij)

CIPER - AKCIJA seden dni: letalom (odhoda 5. julij)

Hotel (***) - 68.900

Hotel (****) - 88.900

Za vsa dodana pojasnila in kataloge pokličite TENTOURS
tel. 711-229 ali 719-230 ali jih obiščite na Ljubljanski 85 v Domžalah

Možnosti plačila na obroke (5 čekov)

Ali ugodni krediti TOM+0%

RTV 'SERVIS

GORENK s.p.
Ljubljanska 44, Trzin

telefon: 061 716-302
mobilni: 0609 644-121

Popravila: - TV sprejemnikov,
- PC monitorjev,
- audio naprav.

TVA 06 JOCAL

Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoakustike



THE OLD LONDON PUB

1000 TRZIN

Postanite del tr. dicije



trgovsko podjetje d.o.o.

KOPALNIŠKA OPREMA

1236 Trzin, Ljubljanska 42, SLOVENIJA

TEL./FAX: +386 (0) 61 716 385

TRGOVINA: TEL./FAX: +386 (0) 61 716 385

PRODAJA: - KERAMIČNE PLOŠČICE,
GRANITOGRES
SANITARNA KERAMIKA
SANITARNE ARMATURE
KOPALNIŠKO POHIŠTVO
KOPALNIŠKI DODATKI



Sadje, zelenjava "Pri Viliju"

Trzin, Mengeška 10 (tam, kjer je tudi pekarni...)

Tel.: 719-935

SVEZINA IN VITAMINI TUDI ZA VROČE, POLETNE DNI
Delavni čas:

od ponedeljka do petka od 8h - 20h,
ob sobotah od 8h - 16h,
ob nedeljah od 8h - 13h in
ob praznikih od 9h - 13h.



BAHNE

Marka



BREZOVCE 8, IOC TRZIN
TEL.: 162 12 54; 162 12 57
[TAKOJ ZA PIRAMIDO]

V SVOJI MALOPRODAJNI
TRGOVINI PONUJA

MODNE TKANINE

PO UGODNIH CENAH IN
ŽIVANJE PO MERI
ODPRTO VSAK DAN OD 7.^h DO 19.^h
V SOBOTO OD 8.^h DO 13.^h

OPTIKA

Martina Škofic
Ljubljanska 87, Domžale
Tel. 714-006



Delovni čas:
vsak dan 8.00 - 12.00
in 16.00 - 18.00
sobota zaprta

Slovenska 24, P.E. Mengeš
tel.: 738-980

Z ZAMUDO, A IZ SRCA

Netočnost je ena najslabših razvad, ki nam pogosto po nepotrebnem zagreni življenje. Če bi bili vsi, če bi se vsi držali obljub in danih obred, bi bilo na svetu precej manj zapletenih slabih volje in izgubljenih živcev. Če zlasti velja za sodobnost, ko se odvijata precej hitro in sploh nimamo časa za zopirne podrobnosti. Tudi nismo nezmožni stroji brez dodatnih potreb. Doživel sem, da je tudi v povsem točni Švicari vlak zamujal, da s pedantnimi Angleži pili čaj ob mizi in celo, da je Odsev zamujal za dva meseca. Muslimani bi ob takih priložnostih samo skomignili z rameni in rekli: Allahova volja. Eskimom bi se zasmejali in komentirali z I-ma-qa (ne da se bi prevesti, pomenilo pa naj bi, da je tako je), črnici ob ekvatorju pa bi se smejala mataka – vse je dobro. Tudi v drugih družbah, drugih kulturah in drugih časih polmesečno zamudam nekako prenesli, nam pa kaj take prav posebno všeč in se točemo

po glavah in preklinjamo. Če v časopisu objaviš razpis in ta zamuda, je narobe. Če objaviš reklamo o tem, da nudiš ugodnejše, cenejše nakupe, časopis pa izide zadnji dan razprodaje, je to katastrofa. Če napoveš občni zbor, časopisa pa tistega dne še ni med bralci, je to poraz. Vse je narobe in tiste, ki delajo časopis na tak način, bi bilo treba postaviti na stromotilni oder, postreliti ali pa jim onemogočiti nadaljnje izdajanje. Možnosti za kaznovanje nemernežev s tem še niso izčrpane, vendar to zdaj niti ni pomembno.

Važno je, da zagotovimo redno in pravočasno izhajanje. To smo sklenili tudi mi že po drugi predolgi zamudi, a kaj, ko nas dogodki sami silijo v zamudo. Občinsko svet je zasedal prav na dan, ko bi mi radi izšli. Istelega dne se je zgodil najpomembnejši dogodek meseca – odprtje transke obvoznice za promet, le dan pred tem pa so imeli bivši učenci osrnh razredov OS Trzin valeto. O teh treh najpomembnejših dogodkih meseca že moramo poročali v tej številki, za julijsko bi bila poročila o tem že zelo zastarela.

Poihem smo pristali na nekajdnevno zamudo, v tem času pa se je skoraj zgodil državni udar v Športnem društvu, gasilci pa so le par dni zatem razvijali svoj prapor, pripravili parado in veselico... Ker časopis še ni bil v tiskarni, je jasno, da bi vsak dober novinar vsaj nekako omenil ta dva dogodka, da o drugih, ki so se v tem času tudi zgodili, ne govorimo. Spet zamuda! Potem pa si drzno povešati še par izgovorov, češ da je za tri čet-

tine sodelavcev našega časopisa zdaj v šoli najbolj živčen in napije čas. Nekateri so v dilemi: ali dobra ocena ali članek za Odsev. Pri oceni gre za pogoje prihodnjega življenja, pri članku pa le za pisanje o neki stvari. Ne boste verjeli, vendar nekateri dajo pri taki dilemi prednost svoji karjeri. Spet zamuda!

Časopis mora deli stroškov izhajanja pokriti tudi z zaslužkom od reklamnih oglasov. Dogovorimo se v kakem podjetju, da bodo dali reklamni oglas, potem pa moramo po ta oglas hoditi vsaj po nekajkrat. Spet zamuda! K sreči smo oglas vsaj dobili, da o neuspelih poskusih sploh ne govorimo.

Spet bi še lahko nizali izgovore, dejstva pa je, da smo v uredništvu zbrani neprofesionalci, da imamo zasebna življenja in še druge zadržitve in da nam enostavno vse ne znese v predvidenem roku. Spet smo zamudili, vendar smo se trudili. Ne za zamudo! Trudili smo se, da bi bili kolikor toliko točni in da bi bili zanimivi, berljivi, predvsem pa koristni za Trzin. Zdad bomo k izgovorom lahko dodali še dopuste in počitnice, vendar nameravamo priti med vas še v juliju. Hemingway je neke zapisal in sonce spet zhajaj, mi pa malo paraftazirajmo in recimo In Odsev bo spet prišel! Če nič drugega, vsaj kot dokument časa, odslikava sedanjih dogodkov za kasnejše rodove. Če ga že zdaj z veseljem prebereite, pa še toliko bolje!

Urednik

ODSEV - glasilo občine Trzin

Glavni in odgovorni urednik:

Miro Stebe

Namestnik odgovornega urednika:

Izida Štih

Tehnični urednik:

Emil Pesec

Urednica fotografije:

Mojca Ručigaj

Trzjenje:

Tone Pavc

Lektoriranje (razen Uradnega vestnika):

Lukan

Dotati člani uredništva:

Ercaulj, Ursa Mandeljc, Nuša Matan, Miro Musič, Gašper Ogorelec, Viktorija Kolar, Oblak, Katja Rebec, Mojca Senica

Trzina:

Trading d.o.o., Ljubljana

Naklada:

1000 izvodov

Odsev izhaja enkrat mesečno in ga dobijo vsa gospodinjstva in podjetja v Trzinu.

ISSN 1408-4902

Republika Slovenija
Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije
1000 Ljubljana, 1998
67. letnik časopisa Odsev aprila mednarodnega plačila iz 18. točke tarifne
1000 Ljubljana, 1998
Cena se plačuje 5% davka od prodajne

IZ VSEBINE:

POGOVOR S PRVIM VELEPOSŁANIKOM VELIKE BRITANIJE V SLOVENIJI	22
KLARA OSVOJILA SRCA TRZINCEV	25
III. TEK V SPOMIN NA PETRA LEVCA	26
DOBILI SMO TUDI SMUČARSKO DRUŠTVO	28
PRVI POHOD PO MEJAH NAŠE OBČINE	30
KAKO SE JE TRZINSKA JAMA SKRČILA	32
OB DNEVU DRŽAVNOSTI	34
IZ TRZINSKE ČRNE KRONIKE	38

Obvoznica je končno odprta. V občini Trzin še ni bilo toliko in tako uglednih gostov.

(foto: Miro)

Nič za to, če je pot dolga, samo da je ravna.

(Lezginski)

ŽUPANOV KOTIČEK



Za začetek naj zapišem željo, da bi občani in občanke ter drugi odjemalci junjsko številko Odseva res dobili že junija in ne s petnajstodnevno zamudo šele julija, kot se je to, žal, zgodilo z majsko številko, ki je bila zaradi spleta neljubih okoliščin dostavljena šele 6. junija. Glede na to, da smo v Uradnem vestniku v majski številki objavili nekaj razpisov, naj poudarim, da bomo glede na razpisane roke za vlaganje vlog na osnovi teh razpisov seveda upoštevali zamudo pri izidu Odseva.

RAZPLETANJE ZGODBE O T 3

Marsikdo je verjetno že izvedel, da je Ustavno sodišče RS sredi maja razsodilo, da Odlok o ureditvenem načrtu T 3 – TRZIN CENTER, ki je v preteklih mesecih tako srdito buril duhove v Trzinu, ni v neskladju z zakonom. To pomeni, da vsi investitorji, ki imajo zagotovljene druge pogoje za to (n.pr. lastništvo parcel, pripravljene projekte ipd.), lahko nemudoma zaprosijo za gradbena dovoljenja na podlagi odloka, kakršen je bil sprejel na seji Občinskega sveta občine Domžale oktobra 1997. Tudi zato moram pripomniti, kako smiselna je bila odločitve vodstva občine, da je v času od vložitve zahteve po presoji zakonitosti odloka do odločitve Ustavnega sodišča RS nadaljevali pogovore z investitorji (Kraški zidar, Poteza idr.) o najbolj spornem delu ureditvenega območja (gre za zgradbe v osrednjem delu T 3) in naposled tudi dosegljo z njimi sporazum o znižanju najvišjih možnih višin stavb za eno nadstropje in znižanju načrtovanega števila stanovanj v tem delu s 300 stanovanj na 250 stanovanj. Če bi občinski svet ravnal v skladu s predlogi in zahtevami posameznikov oz. skupine občanov, ki je nasprovala kakršnekoli iskanju kompromisa, bi investitorji v času, ki je po zakonu potreben za spremembe odloka, lahko pridobili gradbe-

na dovoljenja za vse nadaljnje objekte v takšni višini, kot jo dopušča odlok v sedanjem besedilu. Toda med temi je bil, kot rečeno, še pred odločitvijo Ustavnega sodišča, dosežen za Trzin sprejemljiv sporazum, ki velja ne glede na razsodbo ustavnega sodišča. In ta sporazum vključuje tudi dogovor o spremembi odloka, vključno z dogovorjenim znižanjem stavb. Seveda pa sporazum obvezuje oba partnerja, investitorje in občino. Glede na izid pravde na Ustavnem sodišču pa le kaže poudariti, kako pomemben je ta sporazum za občino, saj je Trzin z njim le dosegel nekaj bistvenih sprememb projekta, ki smo jih zahtevali občani po tem, ko smo se avgusta 1998 seznanili z načrti investitorjev.

AGITPROP KOTIČEK GOSPODA P. KRALJA

V zvezi s povedanim po eni strani najbrž ne bi smel mimo ponovnega pamfleta gospoda Petra Kralja, ki si je izbral privatno reklamno rubriko v Odsevu, in ki v zadnji številki zastavlja vprašanja, odgovori, kateri so za vsakogar, ki zna brati in morda še računati, vsaj s kalkulatorjem, vidni že iz besedila omenjenega sporazuma oz. samega odloka. Po drugi strani pa bi z resno polemiko domišljiskim prispevkom gospoda Kralja najbrž pripisal preveliko težo in zato naj zapišem le svoje skromno mnenje. Morda bi bilo bolje, če bi se gospod Kralj lotil pisanja fantastičnih zgodb, kajli njegova domišljija je tolikšna, da sliši stvari, ki niso bile izrečene, in nemara tudi vidi marsikaj, česar drugi ne vidijo. Ker pa se sam že nekaj časa ne ukvarjam z literarno kritiko, v prihodnje politično angažiranim podistkom gospoda Kralja ne bom več posvečal pozornosti.

CESTA

V zvezi z modernizacijo glavne ceste G 10

 * Spoštovani bralci Odseva,
 * držimo se tradicije in se spet opravičujemo zaradi zamude tokratne številke našega glasila.
 * Tokrat se ne bomo sklicevali na tehnične težave, ampak na zaključek šole, zaključne izpite, maturo, valedo, doktorske disertacije ...
 * Veseli nas, da ste nas vseeno pričakali in upamo, da boste naš časopis koristno uporabili za branje ali kaj drugega.
 * Uredništvo Odseva

NOVICE IZ OBČINSKEGA URADA

Kot je že običaj, smo tudi tokrat župan naše občine Toneta Peršaka vprašali, čemu zdaj v občini namenljajo naj več pozornosti.

Vrtec

Prva pozornost v zadnjem času posvečamo reševanju problema vrta. Gre za isto zadevo, saj je treba do 1. septembra rešiti problem varstva okrog 75 predšolskih otrok, za katere ni zadostil prostora v vrtni. Iluzorno je misliti, da bi te otroke lahko parazdelili po drugih okoliških vrtcih, saj se tudi drugje, na primer v Domžalah, kažejo s pomanjkanjem prostora. Nekaj bi sicer verjetno lahko sprejeli nekateri ljubljanski vrtci, ki pa so tudi kar polni, karhu pa so tudi zelo dragi, saj dajejo veličnost otrokom s svojega območja, za otroke od drugod pa je treba plačati zelo veliko oskrbnino. Zdjaj smo pri iskanju rešitve prišli že tako daleč, da upam, da bomo jeseni lahko sprejeli večino otrok, ki še čakajo zagotovljenega varstva v vrtcih.

Občinska uprava



Drug problem, s katerim se zdaj relativno dosti ukvarjamo, je dokončna vzpostavitev občinske uprave. Svetlovalc za finančne za-



deve zdaj že dela, direktorica uprave naj bi prišla v juliju, prav tako kot svetlovalca za družbene dejavnosti in socialne zadeve. Pričakujemo tudi, da bo nekako takrat z delom začela tudi svetlovalca za gospodarske javne službe, izbiramo pa še tajnico občinske uprave. Od izbranih je iz Trzina le svetlovalca za družbene dejavnosti, več kandidatk iz Trzina pa je tudi za tajnico občinske uprave.

Delitvena bilanca

Pri delitveni bilanci smo zdaj prišli do najbolj delikatenih točk, pri katerih bodo občani Trzina prav gotovo tudi najbolj občutljivi. Domžalski pogajalci so nam na zadnjih sestankih predslavili preverljive številke, ki kažejo, da je bilo v zadnjih letih v cono vložnega precej več, kot pa je bilo iz nje plačilo. Bili smo kar malo presenečeni, vendar so to preverljivi podatki. Problem je v tem, da lju-

dje ne poznajo vseh dejstev in so njihova pričakovanja lahko nerealna. Treba pa je tudi reči, da smo nekaj vendarle dosegli. Na primer na račun preteklih vlaganj bo naša občina v Domžalah dobila neko vrsto rente. V last bo dobila nekaj poslovnih prostorov in dve stanovanji, za katere bo lahko pobirala najemnino. Ob tem pa je treba opozoriti, da bomo s tem dobili tudi nekaj obveznosti. Če si lastnik poslovnih prostorov in stanovanj, jih je treba tudi vzdrževati. To pa pomeni tudi stroške.

Cela vrsta drugih nalog

Ob vsem tem pa na občini delamo še na celi paleti drugih vprašanj. Zdjaj je tako v izdelavi projekta za povezovalno cesto med OIC in preostalim delom naselja, naročili smo že predračune za investicijsko vzdrževanje cest v Trzinu, nekatere cestne odseke bomo tako na novo asfaltirali že letos. Naročili smo tudi predračun za ureditev javne razsvetljave, posodobili pa bomo tudi del komunalne infrastrukture, lik pred podpisom je tudi pogodba o ureditvi kabelske televizije v občini. Lahko bi rekel, da se zdaj ukvarjamo s kar nekaj stvarmi, s katerim poskušamo izboljšati življenjske pogoje v občini. Ker še nimamo vzpostavljenih vseh potrebnih služb, menim, da smo kar delovni in da občina dokaj prizadevno deluje.

NAJUGODNEJŠA REŠITEV – STARA ŠOLA

O občinski svet je v svoji 1. izredni seji razpravljal možnost za reševanje vprašanja prostora za otroke v trzninskem centru. Možnost za priznati obstoječemu vrtcu, sajer privlačna rešitev, vendar za zdajšnje razmere v občini, kot je zapisal zupan Anton Peršak, neuhod zalogaj. Pri tem pa je neugodno tudi, da prizidka, čeprav projekti zanj že so, v nobenem pri-

meru ne bi mogli zgraditi in usposobiti za sprejem otrok do 1. septembra. V igri sta ostali le še dve možnosti: začasna ureditev prostorov za vrtec do zdaj poslovnih prostorih pri Ogru ali pa najem ali nakup stare osnovne šole v Trzinu. V občinski upravi so naredili primerjalno študijo in izhajajoč iz ugotovitev le-te so svetniki skoraj soglasno ocenili, da je najugodnejša možnost nakup poslopja nekdanje šole. Ob tem poveljmo, da je Avtoleha, ki je zdaj

Kakšen naj bo trzinski grb?

Imete idejo, predlog?

Občinski svet občine Trzin objavlja razpis za oblikovanje občinskega grba in zastave. Podrobnosti preberite v Uradnem vestniku, v prilogi tega Odseva na strani 105.

Prispevke za julijsko številko Odseva sprejemamo samo do 7. julija. Hvala za razumevanje.

SPET OTROŠKI VRVEŽ V TRZINSKI ŠOLI

Za 7. redno sejo Občinskega sveta občine Trzin lahko rečemo, da je bila precej pestra in da je zajela zelo širok spekter življenja v občini. Župan Anton Peršak je takoj na začetku predlagal, da dnevni red seje razširijo še z eno točko, saj je občina dobila ugodno ponudbo za prostore, s katerimi bi lahko rešili prostorsko slisko v vrtcu. Svetniki so se s predlogom strinjali in kol sedma točka je prišlo na vrsto poročilo o dejavnosti Občine za pridobitev dodatnih prostorov za vrtec.

Podžupan Valentin Kolenc je povedal, da je občina dobila ponudbo Avtolehne, ki je zdaj lastnik poslopja stare trzinske osnovne šole, za nakup objekta. Avtolehna v ponudbi ponuja tri načine plačila objekta: takojšnje celotno plačilo, plačilo v petih letnih obrokih in leasing plačilo v



121 mesečnih obrokih. Ob takojšnjem celotnem plačilu bi morala občina za objekt plačati 75.000.000,00 SIT. Trzinska površinska objekta znaša 180 m², prizidka pa 60 m², ker pa je objekt grajen v treh nadstropjih, bi lahko uporabili tudi prostore v prvem nadstropju, dalo pa bi se uredili tudi prostore na podstrešju, ki zdaj še niso urejeni. Objekt je bil v zadnjih dveh letih v celoti obnovljen, zato bi ga bilo mogoče dokaj hitro preurediti za potrebe vrta. Podžupan je povedal, da so že pripravili načrte začasno ureditev treh oddelkov vrta v prostorih pri Ogru in da bi bila izbira tistih prostorov in njihova ureditev za občino kratkoročno cenejša in tudi adaptacija bi lahko bila hitrejša, dolgoročno pa se vsekakor bolj izplača nakup in adaptacija stare šole.

Svetniki so opozarjali, da je ponudba Avtolehne za občino zelo ugodna in da bi kraj s tem, ko bi v last spet dobil staro šolo, precej pridobil, ne le za vrtec, saj bi v tisti hiši lahko uredili tudi kaj drugega, na primer ambulanto, glasbeno šolo ali zgolj poslovne prostore. Zadolžili so župana, podžupana in upravo občine, da nadaljujejo pogajanja za najem prostorov za potrebe vrta oz. za sklenitev pogodbe o nakupu nekdaj osnovne šole, če bo mogoče s prodajalcem sklenili pogodbo, ki bo za občino sprejemljiva. Opozorili so, da je časa zelo malo, saj naj bi dodatne prostore vrta odprli že 1.

septembra. Zahtevali so tudi, da uprava naredi primerjalno analizo s ceno načrtovanega prizidka k obstoječemu vrtcu, pred dokončno odločitvijo pa naj bi možne izbire še predstavili občinskemu svetu. Prav zaradi tega so se odločili, da bo svet imel svojo prvo izredno sejo posvečeno prav tej problematiki.

Problematika mladih v Trzinu

Občinski svet pa je na svoji 7. seji razpravljali tudi o vprašanju starejših otrok in mladine. So to problematiko se na občini večkrat srečujejo, saj se nanje vse pogosteje obračajo posamezni občani, bilo pa je že tudi nekaj posegov policije. O tem je Odbor občinskega sveta za družbene dejavnosti že razpravljali, vendar ni našel primerne rešitve. Svetniki so opozorili, da mladina v Trzinu pravzaprav nima prostorov, kjer bi se lahko zbirala. Društva, ki jih je v Trzinu sicer vse več, nikakor ne morejo zjeti v svojo

dejavnost vseh mladih, vendar bi vsaj na športnem področju lahko privilegiji še več mladih. Občani še zlasti pogosto opozarjajo na problem mladih, ki se zbirajo v bunkerju na Kidričevi cesti, in na skupino, predvsem osnovnošolcev, ki ima zbirališče za prostori kulturnega doma oz. za občinsko stavbo. Svetniki so ugotavljali, da skupina mladih, ki se zbira v bunkerju na Kidričevi, ni problematična, izgrede pa povzroča druga skupina, ki se ludi potika na tistem območju. Ocenili so, da zaprtje bunkerja pravzaprav ne bi rešilo problema, saj bi mlade, ki se zdaj v bunkerju ukvarjajo z glasbo, postavili na cesto. Ob tem niso spregledali dejstva, da bunker ni najvarnejše zbirališče in da je treba najti kako drugo rešitev. Slišati je bilo več predlo-



gov, vendar so se vsi strinjali, da zadovoljive rešitve še ni in da jih čaka še veliko dela. Med drugim so se dogovorili, da bodo na enega od sestankov Odbora za družbene de-

javnosti povabili tudi predstavnik mladine, čeprav tudi od tega sestanka ne pričakuje veliko.

Sporazum z Interino o širitvi plinarne

Čeprav se je občinsko vodstvo Trzina ugotovilo za oskrbo z zemeljskim plinom, obstaja nevarnost, da bi prišlo do težav r oskrbi naselja in posameznih gospodarst obratov v njem, še predno bi v Trzinu uredili plinovodno omrežje. Da bi se temu izognili, Interina, ki zdaj s plinom oskrbuje Trzin, predlaga širjenje plinarne z dveh rezervoarjema s po 110 m³ prostornine. Po dolgotrajnih in včasih kar napornih pogajanjih so predstavniki občine in Interina, toliko približali stališča, da bi zdaj lahko sklenili pogodbo o širitvi plinarne. Občina pristaja na začasno širitev, ob tem pa zahteva, da bi Interina najkasneje v dvanajstih mesecih po uvedbi zemeljskega plina Trzinu in OIC odstranila vse cisterne in rezervoarje, zgrajene po podpisu pogodbe, za morebitno zamudo pa naj bi plačala nekaj visoko kazni. Interina na takšno pogajanje, kol kaže, pristaja, vendar želi, da bi udeleženci na prelohu na zemeljski plin v Trzinu zadržala še za 70 m³ rezervoarjev za plin. Občinski svet se je strinjal s predstavljenim predlogom pogodbe, zato je zadolžil župana in Odbor občinskega sveta za gospodarske javne službe in komunalno infrastrukturo, da pogodbo dokončno uskladi z Interino.

Kabelsko TV bomo le dobili

Številni prebivalci Trzina so vse bolj nezadovoljni, ker v Trzinu še ni kabelske televizije, o kateri se je v preteklosti precej govorilo. Na 7. seji pa je Občinski svet sprejel sklep, ki bo omogočil, da bo del Trzina že letos dobil kabelsko televizijo. Drugi del pa v prihodnjem letu. Občinski odbor za infrastrukturo je namreč med predlogi kol najugodnejšo izbral ponudbo družbe Meglic Telecom. Družba med drugim objublja, da bo kabel televizije zelo hitro potegnila iz Črnuče do Trzina in ga razvejala po naselju. Uporabnikom objavlja 50 televizijskih in 16 radijskih programov, internet in tudi poseben kanal za lokalni televizijski program Trzina. Cena in kakovost ponudbe izbrane družbe je ugodnejša od tekmecev, že zdaj pa lahko potrošnik stala na ureditev parkirnega mesta in plačilo parkirnine, ki bi parkirnišča plačali najemniki. Občina ne more delovati na različnih menih.

Na kratko o drugih temah 7. seje

Občinski svet je na junjski seji potrdil tudi predlog za poslovanja Javnega komunalnega podjetja Prodnik in sprejel pravilnik o poslovanju kreditiranju podjetništva in oskrbi zasebnitva v občini. Obnavljal je tudi poročilo o realizaciji prihodkov in odhodkov iz občinskega proračuna v prvem četrtletju. Ob tem so svetniki ugotavljali, da podatki še niso povsem realni, da pa bo občina obravnava polletnega poročila mogoče boljše sliko o gibanju financ v občini. Treba je tudi povedati, da bo po 1. januarju naša občina na finančnem področju delovala povsem samostojno. Župan je tudi seznanil ljudi s potekom pogajanja za izboljšanje bilanci z občino Domžale. Med drugim je povedal, da so Domžalčani prišli na glavni sestanek dobro pripravljeni in

oboroženi s kopico podalkov, ki naj bi dokazovali, da je domžalska občina v industrijsko cono v Trzinu več viagala, kot pa je dobila iz nje. Nekateri svetniki so izrazili dvom v te podatke, saj spretni finančniki lahko stvari prikažejo na več načinov. Težava je v tem, daje največ podalkov zbranih v Domžalah. Zanimiva je bila tudi redna zadnja točka vseh seji občinskega sveta: vprašanja in pobude članov občinskega sveta. Tone Ipavec se je zavzel, da bi že v tej številki Odseva objavili razpis za izdelavo predlogov za trzinski grb, opozoril je, da so cestarji table z oznakami Trzina namestili precej globoko na ozemlje Trzina in ne na občinski meji, predlagal pa je tudi, da naj se občina z lastniki dogovori o odkupu trzinskega kamnoloma in s tem omogoči, da bi kamnolom še naprej lahko uporabljali za različne družabne in društvene de-

javnosti. Romeo Podlogar je predlagal, da bi v OIC Trzin namestili pregledno tablo, s pomočjo katere bi se obiskovalci v OIC bolje znašli. Zavzel se je tudi, da bi v Odsevu objavili anketo o tem, kaj prebivalci Trzina mislijo o prihodni strategiji razvoja občine, da bi v časopisu objavili odlok o košenju zelenic in da bi Odsevu prinašal razpise delovnih mest. Jaka Ložar je predlagal, da naj občina zahteva od cestarjev jasne oznake, kako je speljan promet k obvoznici in z nje, opozoril je, a je treba poglobiti strugo Pšate, predlagal pa je tudi, da naj bi ob Mlakarjevi cesti ob parceli vrta uredili parkirna mesta. Marija Hojnik pa se je ponovno zavzela za podaljšanje linij ljubljanskega mestnega prometa do Trzina.

Miro Štebe

VPRAŠANJA ŽUPANU

Župana smo zastavili nekaj vprašanj, ki so nam jih predložili oasi bralci:

Občinski svet je uredil parkirišče, vendar je zdaj vse težje dobiti prosto parkirno mesto, saj je v parkirišču zdaj že kar nekaj avtomobilov, tri banke, pošta in tu nekaj uradov. Ljudje, ki prihajajo po pošto ali na banko, zdaj pogosto parkirajo na pločnikih ali celo zelenicah. Nekateri od najemnikov prostorov v piramidah pravijo, da bi bili tudi sami pripravljene finančno podpre v mesec, ki bi jih bilo mogoče urediti tako, da niti ne bi potrebovali tamkajšnjih zelenic.

Župana je napačen že pristop, da naredi velik objekt in ob tem premalo parkirišč, potem pa se na občino in zahteva, da občina naredi parkirišče. Če pa je med tamkajšnjimi najemniki javni zavod – pošta, ki je v lasti države, ne občine, ali druge ustanove v piramidah, ali Irzine, pridobijo prostor. Občina bi morala na ureditev parkirnega mesta in plačilo parkirnine, ki bi parkirnišča plačali najemniki. Občina ne more delovati na različnih menih.

Zdaj ko je obvoznica Trzina odprta za promet, je ob njej ostalo nedokončanih še precej del. Ni povezovalne ceste, dostopnih cest do posameznih hiš, ni vseh protihrupnih ograj, križišča še niso povsem urejena. Pri Družbi za državne ceste so nam dejali, da bodo vse, kar po projektu manjka, še naredili, da pa bi morala občina narediti prednostni seznam opravil, hkrati pa so opozorili, da se lahko zgodijo, da vsega ne bodo dokončali že letos, saj ima Direkcija za ceste omejena sredstva, plačilo obvoznice pa še tudi ni povsem dorečeno.

Zelo jasno je treba povedati, da pri nekaterih še nedokončanih delih ob obvoznici občina nima nič. Vse poti, ki so bile prekinjene ali prestavljene zaradi G10, ki je državna cesta, mora država spel vniti v enako prvotno slanje ali pa zagotoviti njihovo vsaj enakovredno nadomestilo. Protihrupne ograje so stvar države in ne občine. Verjetno je res, da imajo letos v državnem proračunu premalo denarja za vsa ta dela, denar za to pa bo moral biti na vsak način zagotovljen v prihodnjem letu. Ne drži pa to, da protihrupnih ograj ne morejo postaviti zaradi občine, saj ta s tem nima nič. Islo velja za nekatere povezovalne

ceste. Vem, da je nekje zaradi neurejenega dostopa k hiši skoraj prišlo do tragičnih dogodkov, vendar občina s tem nima nič. Za vse to je zadolžena država, občina enostavno ne more prevesti stroškov za to. Obvoznici je zdaj še več hiš, ki nimajo urejenih dostopov. Pri vseh je država dolžna, da zagolovi ustrezne urejene dostope.

Drugo pa je to, kaj je strošek občine. V ta sklop spada delno plačilo spremenjenih komunalnih vodov, to je vodovod, kanalizacija, javna razsvetljava in povezovalna cesta med OIC in ostalim delom naselja. Za zdaj se ukvarjamo s predlogom, da bi povezovalno cesto izvezli iz sporazuma, tako da bi za njeno ureditev spet lahko objavili razpis. Tako bi jo, po nekaterih ocenah, lahko dobili ceneje, kol je zdaj predvideno.

Zdaj pripravljamo nov predlog pogodbe z Direkcijo za ceste, ker smo prejšnjega zavrnili. S pogodbo naj bi se dogovorili, koliko letos plačamo, koliko bomo plačali prihodnje leto in kaj nam bodo za to naredili, zraven pa ho tudi vrstni red tistega, kar je še treba narediti.

Slišali smo, da obvoznica še nima uporabnega dovoljenja. Tudi zato, ker še ni poskrbljeno za vse vrste cestnega prometa na njenem območju. Res je. Dobili so začasno dovoljenje, ob tem pa še vrsto pri-

pomb, kaj vse je treba še urediti. Pravijo, da bo uporabno dovoljenje lahko izdano čez dva meseca.

Pred časom ste imeli sestanek s prebivalci hiš vzdolž sedanje obvoznice na območju T3. Kaj ste se dogovorili?

Na pogovor sem jih povabil, ker smo se lotili spremembe ureditvenega predloga za območje Trzinskega centra T-3. Ob tem je treba povedati, da je ureditveno območje T3, ne le osrednji del, kjer Kraški zidar in Poletza zdaj gradita blok. Območje T3 sega tudi na drugo stran Pšate pod hrib Ija, kjer UBK zdaj gradi tri bloke. Na drugi strani pa sega vse do zdajšnje obvoznice, ki je speljana lam, kjer je bila prej cesta. Prvotno je bilo predvideno, da bodo tudi na južnem delu T3 zgradili še 5 večjih zgradb. O tem smo se pogovarjali s prebivalci tistega območja. Enostavno smo jih vprašali, ali so za to, da se te zgradbe postavijo ali pa, da se te stvari črtajo. Odločili so se za to, da tiste načrtovane hiše črtajo in tako skrajšo ureditveno območje. Načrtovalcem bom tako predpisal, da upoštevajo želje občanov in urejanje tistega območja prepustijo kasnejšim generacijam.



TRZIN JE KONČNO DOBIL OBVOZNICO

V torek, 15. junija, smo mnogi Trzinci zadrževali dah, ko je minister za promet in zveze Anton Bergauer ob pomoči županov Trzina, Domžal in Mesne občine Ljubljana, Antona Peršaka, Cveta Zalokar - Oražem in Vike Potočnik, slavnostno prerezal Irak in za promet odprl novo trzinsko obvoznico. Pa se na prvi pogled ni zgodilo nič. Slavnostni gostje se so lahko



Županja občine Domžale ga. Cveta Zalokar Oražem: "Težave s prometom bodo povsem odpravljane, ko bo zgrajena še avtocesta Blagovica - Šentjakob."



Minister za promet in zveze g. Anton Bergauer: "Ta odsek ceste je najbolj prometna glavna cesta v državi."



Župan občine Trzin g. Tone Peršak: "Zahvaliti se moramo izrajalcem del, ki so ves čas delali izjemno težavnih pogojih."

le nekaj minut za tem v gosti kotoni s svojimi razkošnimi avtomobili prav počasi odcijazili proti piramidi v industrijski coni, kjer so priredili bogato slavnostno zakusko in se je šampanjec penil v kozarcih. Na novi štiripasovnici se je nagneta ogromna kača jeklenih vozil in AMZ je v svojem poročilu o razmerah na cestah poročal o slojčnem prometu na dostopu v Ljubljano iz smeri Trzina.



Otvoritvi so prisostvovali: župan občine Trzin g. Tone Peršak, minister za promet in zveze g. Anton Bergauer, županja občine Domžale ga. Cveta Zalokar Oražem, generalni direktor SCTJ g. Ivan Zidar, županja Mesne občine Ljubljana ga. Vika Potočnik

Pospebnega izboljšanja v pretoku vozil mimo Trzina tudi v naslednjih dneh ni bilo čutili. Naslednji dan je bila gneča še večja in lojko vozil, ki so si utirala pot proti Ljubljani po vseh mogočih in nemogočih stranskih poteh in bližnjicah, že dolgo nis-

mo videli. Šele konec tedna se je promet nekoliko unesel in lažje stekel mimo Trzina. Mnogi se sprašujejo, kaj je vzrok temu, da promet po novi pridobitvi Trzina ni hitro stekel in pri tem pritujejo ministru Bergauerju, ki je na otvoritvi dejal, da ima novi cestni odsek na ljubljanski strani še vedno »lepotno napako«. V Dobravi je še slab kilometer »zamaška«, ki preprečuje, da bi promet hitro stekel. Na ministrov račun so že letele krepke kritike, ker je slavnostno odpiral nedokončan cestni odsek, med Trzinci pa prevladuje prepričanje,

da je nova cesta le prinesla nekaj olajšanja. Iz starega dela naselja poročajo, da ob konicah skoraj ni več čistih, ki bi tam iskali »bližnjice«, drugje pa se da zdaj lažje vključevati v promet ali prečkati cesto kot prej. Veliko olajšanje je obvoznica prinesla tudi s tem, da zdaj po njej vozijo praktično vsi težki tovornjaki, ki so prej precej upočasnjevali promet in tudi dodatno onesnaževali okolje. Na gnečo v prvih dneh je prav gotovo vplivalo to, da so vozniki, ki se vsak dan vozijo iz Kamnika in drugih krajev proti Ljubljani, pričakovali, da bo zdaj promet skozi Trzin stekel dosti hitreje, in so namesto skozi Šentjakob pešjali skozi naš

kraj. Obremenitev ceste je bila prav gotovo večja kot običajno, k zastojem pa so dodatno prispevali tudi fisti, ki se v novih prometnih razmerah niso znašili. Ob tem je



treba opozoriti, da tudi cestarji niso postali belji za primerne oznake. Table ne označujejo zadosti jasno, kako naj teče promet. Nekateri voznike je obvoznica presenečila in so še naprej šli po stari cesti, prom-



mi pa so ponekod poglavje zase. V kri-
žju Alakarjeve ceste z Ljubljansko tako
znak govori, da si na prednostni cesti,
meter pred njim pa je stop znak,
tem pa še znak, ki napoveduje križiš-
prednostno cesto. Če se skušaš znajti
moštevali znake, se prav gotovo izgubiš
je pravi raj za policajce, saj kar koli
reduš, križiš vsaj eno pravilo, ki ga ozna-
na znaki.



Prabivalci ob Ljubljanski cesti niso mogli verjeti da bodo še kdaj doživeli takšen mir

za promet, tovrstne težave po pogodbi s Tr-
zinsko občino in dogovoru o izvensodni po-
ravnavi z občino Domžale rešili. Po optimis-
tičnih ocenah bodo tudi na Dobravi še letos
zgradili štiripasovnico, po manj ugodnih na-
povedih pa naj bi letos tani dokončali tri voz-
ne pasove, dva v smeri proti Ljubljani in ene-

ga v nasprotno
smer. Gradbinci
napovedujejo, da
bi vozna pasova
proti Ljubljani
lahko dokončali
že v septembru
ali najkasneje v
oktobru, vendar
si ob izkušnjah iz
Trzina kar ne
upamo dati roke
v ogenj za takšen
razplet.

Kakorkoli že, ob-
voznica mimo
Trzina je odprta in verjetno bomo počasi,
iz tedna v teden, ugotavljali, da je bila od-
ločitev o njeni gradnji pravilna.

Miro Šlebe



Zakusko ob slavnosti je pri-
pravilo osebe krepčevalni-
ce Barca



133 lednjih dneh je bil na novo odprti obvoznici
• prometna gneča

melni znak pred križiščem Mengeške
Ljubljanske ceste je še preplepen s pa-
em, nikjer pa ni zadosti jasno označe-
da prideš v Ljubljano hitreje, če zapel-
pruži obvoznici, kot pa če se prebijaš
Ljubljanski cesti. Posebne pozornosti
bi bili vredni tudi znaki, ki označujejo
vtek Trzina. Cestarji so nam spet vod-
nili kakih 100 m trzinskega ozemlja.
rektor projekta Črnuče-Domžale pri
Franc Žagar je sicer povedal, da
ta še ni dobila uporabnega dovoljenja -
po je soglasje prometnega inšpektorata,
je cesta varna - da pa morajo poskrbeli
za več nedokončanih del, med drugim je
trno dokončno uredili križišča in njihove
oključke, poskrbeli pa bodo morali še
za servisne poti in nekatere protihrup-
ograje.

tem je v svojem govoru na otvorilni ob-
nici opozoril tudi trzinski župan Anton
Bak, ki je med drugim dejal, da bo ob
nki obvoznici še kakšno leto gradbišče,
- ho precej manjše, kot je bilo do zdaj.
vsi je tudi, da se bo prometni zamašek
Trzina preselil na obrobje Trzina.

nzalska županja Cveta Zalokar Oražem
ub tem dejala, da se bodo razmere z
znico delno izboljšale, dokončno reši-
na bo prinesla šele avtocesta od Blago-
Jo Šentjakoba.

ino vse to drži, izvajalcem del pa je
tem le treba izreči priznanje, saj so ces-
zgradili kljub številnim težavam. Prak-
so ves čas delali na cestišču, kjer je
tekel zelo gost promet, izjemno ve-
pletov je bilo zaradi pridobivanja
nše. Ves čas so lahko delali le krajše
težave pa so tudi pri plačilu. Zdjaj
da bodo vsaj za del, ki so ga odprli

OBVOZNICA MIMO TRZINA V ŠTEVILKAH

Cestni odsek od Domžal do Črnuč velja za najbolj obremenjeno glavno cesto v državi. Dnevni promet med Črnučami in Trzinom dosega 31.000 vozil na dan, od Trzina do vstopa v Domžale pa okoli 22.000 vozil na dan.

Obseg del:

- Rekonstrukcija glavne ceste G-10 v dolžini 3.074 km in ob tem ureditev treh semaforiziranih križišč.
- Prestavitev železniške proge v dolžini 1.310 km.
- Izgradnja dveh prehodov preko železniške proge z avtomatskimi zapornicami (še nedokončano).
- Izgradnja dveh železniških postajališč v Trzinu (Mlake) ter postajališča za OIC Trzin.
- Ureditev dveh avtobusnih postajališč (novo naselje in OIC).
- Izgradnja železniškega in cestnega mostu preko Pšate ter štirih ploščatih vodnih preustlov.
- Ureditev vodotokov ter ščitenje vodotokov z izgradnjo lovilcev olj in zadrževalnih bazenov.

V okviru rekonstrukcije je bilo

- izkopanega 110.000 m³ materiala,
 - v nasipe so vrgadili 136.000 m³ materiala,
 - položili so 67.700 m² asfalta,
 - preslavili komunalne vode (kanalizacija, vodovod, elektrika, telefon) na tistih delih, kjer so se križali z glavno cesto,
 - semaforizirali tri križišča in
 - uredili javno razsvetljavo na celotnem odseku.
- Investicijska vrednost rekonstrukcijskih del:

- Skupna vrednost rekonstrukcije odseka Depala vsa - Dobrava znaša 2,3 milijarde SIT. Od tega je bilo porabljenih 71 % vrednosti za gradbena dela, 24 % za odkupe zemljišč, rušenje in nadomestno gradnjo petih objektov, 3 % vrednosti za projekte in 2 % vrednosti za nadzor.
- Investitor rekonstrukcije je Ministrstvo za promet in zveze - Direkcija RS-a za ceste s sofinancerjema občino Trzin in občino Domžale.
- 50 % celotne vrednosti naložbe bodo pokrili s posojilom Evropske banke za obnovo in razvoj.

Izvajalci:

- Projekt je izdelalo podjetje Projekt nizke gradnje Ljubljana, inženirske storitve, to je pripravo dokumentacije, nadzor nad izvedbo del je opravila DDC, Družba za državne ceste.
- ⇒ Odkupe zemljišč sta izvajali podjetji ZIL Inženiring in Skifus, nadzor kakovosti del pa je izvajalo podjetje Aktim.
- ⇒ Za izvajalca del sta bila na mednarodnem razpisu izbrani podjetji SCT d.d. kot vodilni partner in Cestno podjetje Ljubljana, pri izvajanju pa so jima hila za prestavitev komunalnih naprav v pomoč specializirana kooperantska podjetja.

ŽELELI BI UREJENO CONO

V začetku aprila je občinski svet potrdil ustanovitev četrtnega odbora za območje industrijske cone Trzin. Predstavniki podjetnikov, ki imajo v coni svoja podjetja in v večini tam tudi prebivajo, so za vodjo odbora izbrali Zdravko Grginiča, ki je na zadnjih lokalnih volitvah nastopal na listi Demokratske stranke. Gospod Grginič je lastnik založbe Izoliti, ki se ukvarja predvsem z izobraževalno literaturo in na tem področju dosega zelo spodbudne rezultate.



Sodi med tiste založbe, katerih učbeniki so med učitelji slovenskih šol zaradi kakovosti najbolj priljubljeni, njihovi učbeniki pa izhajajo tudi v makedonščini in albanščini. Kot zanimivost naj povemo, da se učbeniki v osnovnih šolah v Makedoniji kar 23 let niso spreminjali in tako Izolitovi učbeniki prinašajo v makedonske šole z novimi, sodobnejšimi učnimi prijemmi pravo revolucijo. Sicer pa moramo zapisati tudi to, da je bil Zdravko Grginič prvi podjetnik, ki se je navelil v OIC Trzin, in tako razmere v coni zelo dobro pozna.

Pogovarjala vsa se o nalogah četrtnega odbora in o tem, kaj bi v coni morali urediti, da bi se življenjske in delovne razmere v njej popravile.

»Četrtni odbor se sestane enkrat mesečno, naše pristojnosti pa so opredeljene v statusu občine. Moram reči, da so te pristojnosti dokaj majhne, saj se omejujejo zgolj na svetovalno funkcijo. Svoje predloge in pobude lahko posredujemo županu ali neposredno občinskemu svetu, ne moremo pa sprejemati kakršnih koli zavezujočih sklepov. V občinskem svetu ni iz naše cone nobenega svetnika, za koordinacijo med četrtnim odborom in občinskim svetom pa je zadolžen občinski svetnik Romeo Podlogar iz novega naselja. Ker je v coni precej problemov, veliko pa je tudi še dolgov nekdanje občine, je bilo nekako nujno, da smo us-

tanovili ta četrtni odbor, ki naj bi poskrbel za večje poznavanje naših težav in potreb v občini, predvsem pa naj bi dajal pobude za razvoj lega dela občine.»

Za boljšo vključenost v življenje Trzina

Odbor zdaj sestavlja poslovnik, po katerem bodo delovali. Čutiljo, da cona ni zadostno vključena v življenje ostalega Trzina, zato želijo to spremeniti in na nek način doseči boljšo povezavo. Ena od nalog odbora pa je tudi evidentiranje nalog, ki jih je treba v coni izpolniti, da bi ta lahko kar najbolj učinkovito delovala.

Pri tem gre za dolgove iz preteklosti, ki še niso poravnani, življenje pa prinaša tudi nove potrebe in seveda tudi probleme. Med neporavnanimi dolgovi iz preteklosti največkrat opozarjajo na manjkajočo zadnjo plast asfalta na cestah v coni, na neurejene pločnike in manjkajočo javno razsvetljavo v številnih ulicah. Za te in še druge stvari so lastniki, ko so kupovali parcele v coni, plačali komunalne in druge prispevke, vendar teh stvari enostavno ni.

»Opozoril bi le na problem zaklonišč. Ko smo tu, v coni, kupovali zemljišča in smo želeli dobiti lokacijske odločbe, smo morali vplačati poseben prispevek za gradnjo zaklonišč. Takrat so rekli, da bodo tu v coni zgradili dve zaklonišči, vendar tega niso naredili. Prispevki, ki smo jih za to plačevali, pa so bili izredno visoki. Iz svojega primera lahko povem, da je bilo treba vplačati kar približno 15 % vrednosti parcele oz. 2 % vrednosti projekta. To so bili res velike vsote, ki jih je bilo težko plačati, vendar so potem kar nekam poniknila. Zaklonišč niso naredili. Ne pravim, da bi ju bilo zdaj treba narediti, vendar bi s tistim denarjem lahko naredili kaj koristnejšega. Tega denarja pa enostavno ni več. Podobnih primerov je še več, na primer sama ureditev cone.»

Urejenost cone

Pred leti, ko je cona nastajala, smo imeli zaidelno načrt, ki je bil kar lepo narisani in nam je bil všeč, ko smo razmišljali, v kakšnem okolju bomo živeli. Rekli so, da bo to stanovanjsko - obrtna cona z urejenimi zelenicami

in sploh z lepim videzom. Občina Domžale je takrat sem vodila ugledne delegacije so si ogledovali, kako bo cona urejena. Ko naj bi za vzgled drugim, in to ne samo v Sloveniji, ampak tudi v Evropi. Če zdaj gledamo cono, vidimo na vsakem koraku da temu ni tako. Lahko rečem, da zdaj vsak dela po svoje. Želeli bi, da na tem področju ne bi bilo toliko anarhije, da bi se držali nekega ureditvenega načrta in da bi cona le dobila bolj urejen izgled. Lahko bi rekli, da so na občini dajali gradbena dovoljenja za vse, le da so pobrali komunalne prispevke. Ta denar je šel, cona pa je tamna, kot je.»

Domžalam naj bi bili zdaj še dolžni

Predstavniki domžalske občine so na zadnjih sestankih pogajalskih skupin za delitveno bilanco med občinama Trzin in Domžale pokazali podatke, ki naj bi dokazovali, da je občina v coni vlagala več, kot pa je iz nje dobila. »V te podatke enostavno ne verjamem. Ti za različne interpretacije podatkov. Pred tem smo dobili izračune, ki so govorili, koliko naj bi nam Domžale dolgovale, vendar se tudi s tistimi ocenami nismo mogli strinjati, saj smo vedeli, da gre za precej večje zneske. Pred leti smo dobili povsem drugačne podatke. Ljudje, ki so bili zadolženi za urejanje cone, so morali sestavljati poročila in zaključne račune in težko je pr-



riti, kako realni so bili takrat njihovi izračuni. Nekateri izračuni se precej razlikujejo od tistih, ki jih danes predstavljajo v Domžalah. Razumem jih, da bi se želeli do minimuma zmanjšati dolgove ali celo reči, da je občina Trzin dolžna. Mislim pa, da je to račun brez krčmarja. Prav vse stvari je treba dati na mizo in se resno pogovoriti brez zavajanj. Mislim

da bi morali imeti za Trzin predvsem dolge in krde pogajalce, ki bi znali dobro interpretirati podatke.

Ob tem pa moram reči, da naš odbor ni pristojen za pogajanja. Ampak že če pogledamo denar, ki smo ga morali vplačevali za zaklonišča, vidimo, kako je denar od tu tekal, ne da bi se vrnil.

Neprijeten je občutek, ko se leta in leta žiš po grbinasti cesti, veš pa, da si asfalt

Pravijo, da druge plasti asfalta niso bili zaradi gradbenih strojev in ker se precej infrastrukturnih vodov. Če pa ves čas razkopavajo in to, da asfalta prevleka še ni povsod položena, je le nekaj v oči. Nekateri so morali nenehno mantri, da so jim potegnili asfalt do njihove parcel, listi, ki niso sitnarili pa niso do-
nč.

Potrebe cone

Kaj pa bi bilo treba po vaše zdaj v coni najprej narediti?

Prejsem bi bilo treba poskrbeti za urejen izgled cone. Sem sodi asfalt, ploščice, razsvetljava ..., poskrbeti pa bi bilo tudi za boljši prometni režim v coni, stopne in izstopne iz cone. Treba je urediti zovalno ceslo med novim delom Trzin in cono, na drugi strani pa tudi izstop

proti Črnučam. Pogrešam tudi večjo skrb za zelenje v coni. Teh ni malo in občina bi se morala do njih obnašati kot dober gospodar. Mogoče bi jih lahko na nek način dala v najem in tako zagolovila tudi denar za njihovo urejanje.

Domžalska občina je posadila nekaj topolov in kanadskih javorov in to je bilo vse, kar je naredila na tem področju. Če zdaj vidite kje lepo urejene trave ali kaj drugega lepega, so to naredili lastniki parcel sami. Sam sem navozil precej zemlje tod okoli, saj sem vedel, da od občine ne morem kaj dosti pričakovati. Za liste, ki tu živimo, je cona naš dom. Želeli bi, da bi bil lep in urejen. Žal smo v veliki manjšini. Tistim, ki hodijo sem le v službo, verjetno ni veliko mar, kako je cona urejen, saj imajo svoje domove drugje in si tam urejajo bivalno okolje.

Naša želja pa je, da bi nekako vplivali na ljudi, ki imajo tu poslovne prostore, da bi po svoje prispevali k lepšemu videzu in urejenosti cone.

Gospod Grginič ima še veliko zamisli in idej,



kako bi bilo treba urediti cono in življenje v njej. Med drugim meni, da bi lahko poskrbeli za varovanje cone kot take, ne le posameznih objektov. V coni ima sedež priznane podjele za varovanje G7 in verjetno bi lahko našli dogovor za varovanje cele cone, saj je kriminalna vse več. V coni tudi zelo resno razmišljajo, da bi na nek način omogočili dobro orientacijo in poznavanje cone. Meni, da bi lahko pri vходу v cono namestili table, ki bi označevale ulice in kje je kakšno podjetje, nudite pa naj bi še druge informacije. Zavzema se, da bi naredili makete cone. Med pomembnejše potrebe pa uvršča tudi željo, da bi se prebivalci cone bolje poznali med seboj, da bi se bolje povezali in da bi se tudi družili, ne le pri reševanju problemov. Ko sva razglabljala o tem, kaj vse bi se dalo in kaj je treba narediti, pa me je zaprosil, naj na koncu zapišem tudi to, da le ne smemo biti preveč nestrpni in od županov in občine že po pol leta aktivnega dela zahtevati, da bi bilo vse urejeno. Tega enostavno ne moremo pričakovati. Stvari je treba urejevati postopoma, župan pa pri tem potrebuje tudi našo pomoč.

Miro Štebe



KAKŠEN NAJ BI BIL TRZIN V PRIHODNJE?

Ker naša občina še nima svojih samostojnih razvojnih načrtov, ki bi opredelili v katero smer se bo Trzin v prihodnosti razvijal in katerim vprašanjem mora biti pri razporejanju sredstev in pri volitvah občinske politike namenjali posebno pozornost, v vodstvu občine te nekaj časa pripravljajo strategijo razvoja Trzina za obdobje od leta 2000 do 2004. V okvirno ljudi za kasnejše obdobje. Naši občinski odbori občinskega sveta so že razpravljali nekatere predloge in smernice, s katerimi bi se bodo ukvarjali tudi občinski odbori posebne urbanistične delavnice strokovnjaki za posamezna področja.

Da bi dosegli kar najširši krog interesov in da bi v razprave prilegnili čim več ljudi, je vodstvo občine v ponedeljeku, v dvorani KUD-a pripravilo javno razpravo namenjen zbiranju dodatnih priporočil in predlogov za posamezna področja Trzina. Poleg nekaterih strokovnjakov za posamezna področja so na sestanek povabili tudi ne-

kaj zunanjih sodelavcev. Vabljeni so prejeli gradivo, v katerem so bile že opredeljene nekatere smernice bodočega razvoja Trzina, organizatorji srečanja pa so udeležence povabili, da naj se kritično opredelijo do prednostnih nalog, ki so zapisane v gradivu, in naj jih tudi, po svojem mnenju, razvrstijo po pomembnosti.

Daleč največ razpravljavcev je opozarjalo na nujnost varovanja okolja, poudarjali so, da se Trzin ne bi smel več posebno širiti in da naj ostane še kaj zelenja. Opozarjali so na nevarnost prevelikega onesnaževanja, na problem odvoza smeti, na potrebo po ločenem zbiranju odpadkov in po izbiri primerne lokacije za odvoz odpadkov.

Precej udeležencev sestanka je govorilo o prometnih problemih v Trzinu, zavzemali pa so se tudi, da bi do Trzina pripeljala proga mestnega prometa iz Ljubljane.

V poseben sklop sodijo vprašanja, ki so jih razpravljavci zastavljali glede prihodnjega izgleda naselja, njegove predstavitve in sploh kakovosti življenja v njem. Precej listih, ki so se prigrisali k besedi, pa je v ospredje posla-

vljalo problematiko vrta, Sole in mladine. Opozarjali so, da je treba misliti na starejše občane, saj zanje še ni dobro poskrbljeno, ni doma za ostarele in tudi ne primernih prostorov za njihovo dejavnost.

Veliko razpravljavcev je med poglavitne prednostne naloge uvrščalo ureditev športno-rekreacijske cone in objektov za rekreacijo.

Nekateri razpravljavci so nastopali že s povsem konkretnimi predlogi, direktor Regijske družbe za razvoj, Borut Uličar, ki je doslej že odigral pomembno vlogo pri načrtovanju razvoja na našem območju, pa je opozoril, da bi bilo prav, če bi še enkrat preverili nekatere od že narejenih razvojnih projektov, saj vse stvari v preteklosti niso bile narejene tako slabo. S tem bi se lahko izognili ponovnemu delu in tudi višjim stroškom.

Razprava je pokazala, da je v Trzinu še zelo veliko potreb in hotenj, in da bo treba še precej truda, predno bodo usklidili vse želje in potrebe.

Miro Štebe

SLAVNOSTNO IN DRUŽABNO OB DNEVU DRŽAVNOSTI

V četrtek, 24. junija, smo se tudi v Trzinu spomnili dogodkov pred osmimi leti. Ob spominski plošči, posvečeni trzinski bitki med osamosvojitveno vojno v Sloveniji, je bila krajša proslava, ki je pritegnila nekaj deset poslušalcev in gledalcev.



Slavnostni govornik, podpolkovnik slovenske vojske in predsednik pokrajinskega odbora Zveze veteranov vojne za Slovenijo

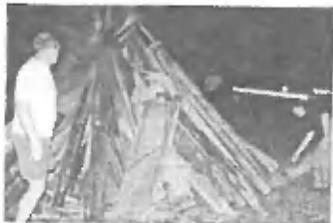
Bojan Končan, ki je poveljeval v trzinski bitki pred osmimi leti, je orisal fakratno dogajanje in potek bitke, ob tem pa opozoril, da se Slovenci lahko z dosti večjim ponosom spominjamo dogodkov in tudi žrtev tistih dni. Dejal

je, da nas je na to opomnil tudi ameriški predsednik Clinton med nedavnim obiskom.

Udeležence proslave je pozdravil tudi župan občine Trzin Anton Peršak, ki je poudaril pomen trzinske bitke med osa-

mosvojitveno vojno. V krajšem kulturnem nastopu, ki je sledil, so nastopili domaški rogisti ter recitatorki Urša Mandeljc in Mirjam Štih. Po proslavi je bila družabna prireditev v okrepčevalnici Bor pri Merktorju.

Praznik pa so ob sodelovanju gasilcev in drugih krajanov počastili tudi člani Turističnega društva Trzin. Ob 21. uri zvečer so v trzinskem kamnolomu prižgali kres in pripravili družabno srečanje. K dobremu razpoloženju je prispevala tudi hrana in pijača, ki so jo za udeležence praznovanja poslali iz gostilne Narobe. V soju plamenov in isker, ki



so se dvigale v nebo, je bilo dosti smeha, slišati pa je bilo tudi ubrano pesem. Še zlasti dosti odobravanja sta požela Ivko Ručigaj, ki je v najrazličnejših jezikih odrecilirala šaljivo verz Lepe Vide, in dramski igralec Silvo Božič, ki je vodil pevce, ko so zapeli pesem Žak Zapeli pa so še več drugih pesmi in bilo res prijetno. Ob tem pa so ugotavljali, da se v Trzinu ob raznih prireditvah in akcijah srečujejo vedno eni in isti ljudje. Novi občrazi so dokaj redki in očitno nekateri vztrajajo pri tem, da je Trzin spalno naselje, da se v njem nič ne dogaja.



Miro Šušter

UMETNE DEKORATIVNE RASTLINE



INDUSTRIJSKA CONA TRZIN, Biatnica 16 ☎ 061/ 1621115

1236 TRZIN

☎ 061/ 713-077

- IZDELUJEMO umetna drevesa, grmičke, palme, rastline, cvetje

MALOPRODAJA

- IZPOSOJAMO za sejme, snemanja, svečane priložnosti

UMETNE DEKORATIVNE RASTLINE

HURA, POČITNICE SO TU! ŠOLA ADIJO!



... je čas slovesa s je da gremo. ... en je naš spev. ... bno smrti je slovo.

... ni se bomo srečali. ... deli še kdaj. ... videnje, prijatelj ... čenje še kulaj.

... nimo zdaj verigo vsi, ... bimo si roko. ... mo lesno združeni ... no odidemo.

... ni se bomo srečali...

To je bila ena od pesmi, ki so jo ob slovesu na vletih zapeli letošnji, zdaj že bivši, osmošolci. Bili so razposajeni, veseli, a hkrati otožni. Minili so časi, ko so dan za dnem gutili šolske klopi, se učili, pisali naloge, se borili za kar najboljše ocene. Včasih je bilo težko, bil pa je to tudi čas, ko so se skupaj veselili, zbijali šale in se počutili povezano s sošolci, s šolo. Zdaj prestopajo v svet starejših, na pot zorenja, in čakajo jih zahtevnejše, bolj puste naloge.

Prav zato je bilo njihovo slovo od šole še toliko bolj razposajeno. V programu, ki so ga pripravili za valetu, so pokazali, da niso kar tako, da se znajo duhovito pošaliti na svoj, še zlasti pa na račun profesorjev. Pokazali so, da so med njimi odlični glasbeniki in pevci,

čprav jim je pri skupnem petju cmok v grlu vzel glas. Dekleta, vsa elegantna in lepa, so blestela in mirno bi lahko enakovredno stopila na modne piste v družbi z manekenkami. Fantje so nekoliko okorno vodili svoje sople-salke, izkazali pa so se kot dobri pogajalci, ko so prodajali ključ svojim naslednikom. Odločno so tudi prihajali k mikrofONU in zabavali občinstvo. Učiteljem so podelili številne šaljive diplome za njihove »zasluge«, nazadnje pa so se vsem oddolžili z rožami.

Priznanja pa so podelili tudi predstavniki šole in njihovi razredniki. V 8. a razredu je Iris Pensa dobila naziv zlata učenka, saj je bila vsa leta osnovne šole odlična. Ob tem pa je osvojila še tri sre-

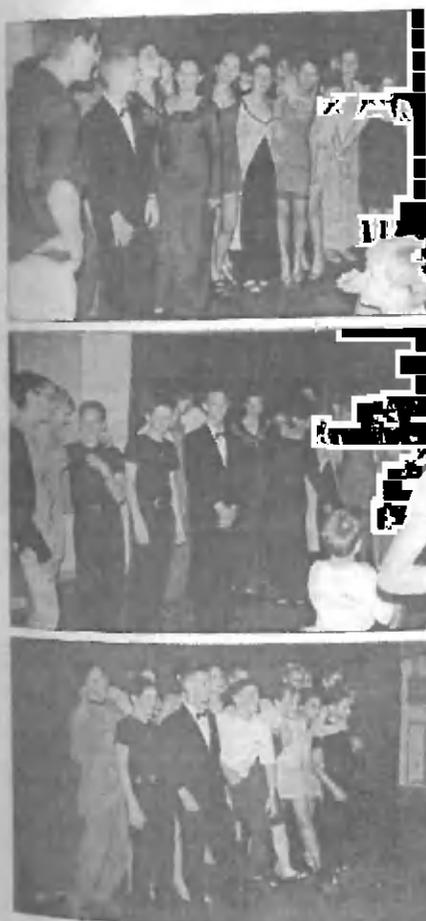
brna priznanja:

Stefanovo, s področja fizike, Preglovo, za znanje kemije, in Cankarjevo s področja slovensčine. Priznanje za odlične uspehe v vseh osmih letih je prejela tudi Barbara Pavlovič, Simon Maglica pa si je prislužil srebrno Stefanovo priznanje.

Iz 8. b razreda sta priznanja za odlične uspehe v vseh osmih letih prejela Tina Levčnik in Nejc Bizjak. Nejc si je prislužil tudi srebrno Vegovo priznanje, saj je na tekmo vanju iz matematike v domaški regiji osvojil prvo mesto. Nina Rogič pa je zaslužila srebrno priznanje za svoje znanje angleščine. Med učenci 8. c razreda sta bila zlata učenca z odličnimi uspehi ves čas šolanja Manca Vrhovnik in Jaka Abe. Rok Lajovic pa si je prislužil srebrno Vegovo priznanje s področja fizike in matematike. Precej njihovih sošolcev pa si je prislužilo različna bronasta priznanja in priznanja za bralno značko.

Po programu, ki so ga pripravili za valetu, so slavljenci povabili vse starše in druge goste k bogati, okusno pripravljene zakuski in ogledu videoposnetkov o njihovem osemletnem šolanju. V zraku pa je viselo vprašanje: Kako dolgo lahko ostanejo v disku, kamor so po zakuski odšli vsi bivši osmošolci. Pravijo, da so nekateri pokazali, da imajo za ponočevanje že kar dobro kondicijo. Starši so jim tokrat pogledali skozi prste, saj je slovo od prijateljev in osnovne šole nekaj, kar verjetno vsem ostane v najglobljem spominu. Prav je, da se bodo valetu in dogajanja ob njej radi spominjali. Po osmih letih šolanja so si to zaslužili.

MS



ANKETA: KONČAL SEM OSMI RAZRED

Prva velika odločitev za najstnike je prav gotovo - kam naprej v srednje šole. Z njo pa je nemalokrat povezan tudi strah, pred strogimi profesorji, novimi sošolci, pravzaprav strah pred neznanim. (Seveda pa je bilo tako v teoriji kot tudi v praksi že mnogokrat dokazano, da je strah volel, okrog in okrog pa ni nič ni.) Toda ob naših "bivših osmoevkih", za katere smo uvedli nov naziv-homo simpaticus, je ta strah (po mojem mnenju) odveč. Fant-

Domen DALAN.

Ja, svoje šolanje bom nadaljeval na Gimnaziji Poljane in mislim, da bo tam kar v redu. Tja se je vpisal tudi moj prijatelj Mitja, tako da bom imel vsaj enega, ki ga poznam. Eksterne teste sva morala dobro pisati, ker imajo na Poljanah omejitve vpisa. Sošolce in sošolke bom pogrešal, ampak ker se bomo verjetno dobivali v Ljubljani, ne ho tako hudo.

No, na končnem izletu smo se imeli zelo dobro, ker je to pač zadnji končni izlet v osnovni šoli. Mogoče smo se imeli tako v redu tudi zato, ker smo šli v Gardaland, kjer sem bil prvič.

Za valetlo se tudi že pripravljamo, imeli smo 15 plesnih vaj, danes in v ponedeljek imamo pa generalko. Na valetlo lahko pride, kdor hoče.



Predvsem me je strah tega, kakšne sošolce in sošolke bom dobila. Po drugi strani pa upam, da z mano v razredu ne bo noben iz naše šole, ker če si sam, lažje in hitreje spoznaš nove ljudi. Če bi pa koga že poznala, je logično, da bi več časa preživela samo z njim (oz. njo).

Ja, na končni izlet smo šli raftat, pa na grad Kostel (tam okrog nekaj razkopavajo, pa tudi sam grad je ves v ruševinah...) Super je bilo.

Valeta pa jaz ne bom vodila (kot smo slišali od dobro obveščanih virov, je Nina vodila veliko predstavo, ki so bile letos na šoli, poleg tega pa je DJ-ka na šolskem radiu), ker sem

se odločila, da naj še drugi malo poskusijo nastopati. Tako jo bosta vodila David in pa Manca.

Ismet Alihodžić alias Jernej GUSTINČIČ alias Joco alias Gusti.

Grem na srednjo šolo, na Šubičevo gimnazijo, in me je najbolj strah "prfoks", ki so baje zelo zelo jezne, stare in pa zoprne... Veliko iz naše šole jih gre tja. In to je dobro - mi vsaj ne bo treba samemu hoditi na avtobus. Iz trzinške šole bom pogrešal vse sošolce in sošolke, ampak najbolj od vseh bom pa pogrešal naše kuharice saj znajo pripraviti hrano, ki mi je všeč, pa tudi zmeraj sem šel po repete.

Končni izlet pa... Bili smo v Gardalandu, tam sem bil tudi prvič, imeli smo se krasno. (za nepoučene - Gustinjevo pravo ime je Jernej Gustinčič)

Jure MARKUS (Johnny):

Naprej grem v Rogaško Slatino, kjer se bom izločal za optika. Tam bom seveda živel v internatu, in čeprav li pomagajo (če imaš npr. probleme z učenjem ali pa se je pokazala njihova prava narava in bili so SUPER.

ludi družino. Samo ni mi žal, da sem se za to odločil, ker mi je ta poklic zelo všeč. Drugie v Sloveniji nimajo šol za ta poklic. Včasih je bila na Aškerčevi, potem pa so ukinili. Na tej šoli je dobro tudi to, da vajo zelo veliko ekskurzij v Nemčijo, pa v različne tovarne...



Najbolj od vseh bom pogrešal svojega najboljšega prijatelja Mitje. Njaj se bova videla med vikendi.

V Gardalandu sem se imel najboljši zdaj, mogoče tudi zato, ker je bilo zadnjič, pa tudi pr-

vič sem bil tam (prej smo imeli končne izlete na Šobec, pa na morje - povsod po Sloveniji...).

Na valetlo bom plesal z Evo Oblak.

Špela MUŠIČ:

Grem na umetniško gimnazijo - to je pri Križankah, in sicer na likovno smer (ostale smeri so še fotografška, grafična...), za naprej bom pa še videla, kaj bom.

Da si bil sprejel na to gimnazijo, si moral opraviti določene preizkuse, predvsem za likovno nadarjenost. Ti preizkusi so trajali 2 dni, vsak dan po šest ur. Narisati smo morali stol, stopalo, potem smo morali narediti most, breg in reko iz šelešamerja, potem pa vsi skupaj narisati. Je bilo kar precej naporno. Pisat sem šla tudi 'malo maluro', česar se mi pri moji gimnaziji to skoraj nikoli upoštevajo (vendar pa človek nikoli ne ve).

Je pa vse skupaj bolj površinsko preverjanje, samo da se vmes najdejo kakšne zanke. Iz Trzina grem samo jaz na to gimnazijo, me je v bistvu kar malo strah, kako se tu živela...

Toda zdaj najbolj mislim na valetlo in na kako bomo šli v diskoteko Lite...

In kako se sveti druga plat meč ajije?

Dušan GORENEC:

Štiri leta sem bil razrednik 8 c in sem bil nemalokrat razočaran nad njihovo disciplino. Bili so popolnoma nevdoljni in najhujši v šoli. Na izletih pa se je pokazala njihova prava narava in bili so SUPER.



Prav tako so pokazali določeno mero samostojnosti, kar pa tudi zmeraj prav pride. Hja, da bi imel kak vzdevek? Ne da bi vedel zanj. Darilo seveda pričakujem, in sicer da hodo bolj pri-

stane med nami: Dušan je - kljub vsi na vaš račun priznal, da vas ho po-

Nuša SLATNER:

Ja, končno se bom malo odpočila, a ne (haha) ... Pa saj veš, kako je, naslednje leto pridejo novi učenci, čeprav bom tele osmoevke kar pogrešala (nekatero še posebej). Drugače pa so bili zelo nedis-



cipirani, je pa tudi to res, da so bili na izletih popolnoma drugačni kot pa v šoli. Zgleda, da jih nekaj v šolskem zraku obrne... (haha) Kar se tiče nadaljn-

ega šolanja, so se o tem pogovarjali predvsem s psihologinjo, vendar pa mislim, da so se večinoma kar dobro odločili. Vprašanje je le, če se bodo tudi vnaprej trudili, kot so se do sedaj.

A darilo za valetlo? Mogoče kak spominček...

Mateja Erčulj
Foto: Mojca Ručigaj

P.S.: Anketlo smo opravili pred valetlo, ki je zelo dobro uspela. Sploh je pri bivših osmoevkih vse "ful". Kaže, da so se dobro naučili vsaj to angleško besedo. Ful kul, nel?

DRŽAVNO TEKMOVANJE UČENCEV OSMIH RAZREDOV V ZNANJU ANGLEŠKEGA JEZIKA

V letošnje tekmovanje v znanju angleškega jezika za osmošolce je bilo vključenih 957 tekmovalcev. Pravilnik določa, da lahko vsi učenci osvojijo bronasto, srebrno ali zlato priznanje v treh kategorijah: redni pouk tujega jezika, fakultativni pouk in izven konkurence. Tekmovanje je bilo organizirano po študijskih skupinah. 20 učencev je bilo na OŠ Trzin državno tekmovanje za ŠS Domžale-Kamnik-Mengeš-Trzin. Tekmovalo je 47 učencev, od tega 46 v kategoriji redni pouk, en učenec pa je tekmoval izven konkurence.

Učenci, ki so zbrali 69 in več točk, so dobili bronasto priznanje. Teh je bilo 540; učenci, ki so dosegli 83 in več točk, so dobili srebrno priznanje, teh je bilo 230; učenci, ki so zbrali 88 in več točk, pa so prejeli zlata priznanja. Teh je bilo 117.

Učencem naj bi učence spodbudili k poglobljenemu učenju tujih jezikov, hkrati pa naj bi tako tudi odkrivali bolj nadarjene učence in področje. Tekmovanje lahko predstavlja dodatno motivacijo, učencem pa je tudi priložnost za primerjavo znanja med posameznimi osnovnimi šol pred vstopom v srednjo šolo. Tisti, ki so osvojili priznanja, so lahko pri vpisu v srednje šole uveljavljali dodatnih točk.

Učenci, ki so osvojili zlata priznanja:

Šolski letnik	Učenec	Šola	Št. točk	mentor
2000	Tina Saksida	OŠ Domžale	93	Vika Merčun
2001	Maja Ručman	OŠ V. Perka	91	Andreja Mežan
2002	Domen Kern	OŠ Radomlje	91	Jelka Miklačič
2003	Martin Sitar	OŠ Mengeš	90	Marija Livakovič
2004	Helena Kališnik	OŠ V. Perka	89	Andreja Mežan
2005	Tjaša Mislaj	OŠ Mengeš	88	Marija Livakovič

Zlato priznanje v kategoriji izven konkurence je osvojil Žiga Dermitz z OŠ Radomlje, ki je zbral 88 točk, njegova mentorica pa je Jelka Miklačič.

Srebrno priznanje je osvojila tudi učenka OŠ Trzin Nina Rogič, ki je zbrala 84 točk, njena mentorica je Nuša Slatner. Bronasto priznanje je osvojil Domen Dalan iz OŠ Trzin.

Vsem učencem, ki so se izkazali na državnem tekmovanju, skrene čestitke. Čestitke pa veljajo tudi mentorjem, ki so se s svojim zavzetim in intenzivnim delom vodili učence na poti uspeha. Podelitev vseh priznanj je bila na zaključni prireditvi - valetlo za učence osmih razredov. Vsem tekmovalcem in njihovim mentorjem želim prijetne počitnice.

Stanka Jaklič
Vodja SS za angleški jezik

FILATELISTICNI KROZEK

Letos smo imeli na šoli filatelistični krožek, ki je bil ob četrtkih. Vodil ga je gospod Martin Planko. Tam smo menjavali in urejali znamke in se pogovarjali o vrednosti znamk. Za zaključek pa smo si šli ogledat razstavo znamk v muzej v Škofoj Loko. Tam je bilo razstavljenih zelo veliko starih in novih znamk. Največ je bilo slovenskih, bile pa so tudi iz drugih držav. Na koncu smo dobili še vsak eno razglednico z znamko za svojo zbirko. V imenu vseh članov krožka se gospodu Planku zahvalujemo, da nam je predstavil znamke.



Tina Listar, 7.b

Življenje je težko delo; človek se ga uči, dokler je živ, toda še nihče ni postal mojster.

Nemški



ZUPAN SPREJEL NAJBOLJŠE UČENCE

Ob zaključku šole je župan občine Trzin sprejel najboljše učence iz osnovne šole. Razredne skupnosti iz vseh razredov trzinske šole so iz svojih vrst izbrale najboljše učence. Ni bil pogoj, da so ravno odličnjaki, vendar so na srečanje prišli le odličnjaki. Med njimi pa so prevladovala deklice, saj so bili le trije fantje.

Župan je učence pozdravil in jim čestljal za uspehe. Vsi so dobili priložnostna darila, predno so se poslovili z najboljšimi željami za počitnice, pa so še malo poklepetaли ob obloženih kruhkih, pecivu in sokovih. Na srečanju so pokazali tudi zlato občinsko knjigo, v katero se bodo vpisovali ugledni gostje občine in zaslužni Trzinci. Letošnjim najboljšim učencem je pripadla čast, da se bodo prvi vpisali v zlato občinsko knjigo.

Na srečanju pri županu so bili:

Anja Modec (1.a), Martina Jurak (1.b), Tamara Klavžar (2.a), Gašper Mohorič (2.b), Gregor Črnogelj (3.a), Andreja Dolničar (3.b), Lucija Dalan (4.a), Eva Moč (4.b), Polona Podbevšek (5.a), Petra Bokal (5.b), Sara Bukovec (6.a), Maja Kocjan (6.c), Nina Radanović (7.a), Bernarda Lagoja (7.b), Iris Pensa (8.a), Tina Levičnik (8.b) in Jakob Abe (8.c).

TABOR KAL KORITNICA

Šli smo 16.6., vrnili pa 22.6. Spali smo v šotorih na neki najvišji jasi. Imeli smo zelo lep razgled na hrib Rombon. Stranišča, tuši in umivalniki so bili

leseni. Vreme nam ni bilo najbolj naklonjeno, vendar smo se vseeno ves leden zabavali. Šli smo si ogledat korita Koritnice. Tam so snemali Kekca. V taboru smo se prvi dan razdelili po šotorih in popoldne smo šli še na ogled prizorišča soške fronte. Drugače smo še kolesarili, raftali, streljali z lokom in s puško, imeli smo orientacijski tek, pohod na koto 1313, plezanje in vožnjo s kajaki. Zadnji dan smo si še ogledali Kobariški muzej. V ponedeljek je bila manjša nevihta, plaz kamenja in burja



ki je bila tako močna, da nam je strgala štiri šotore. Vsak večer smo sedeli ob tabornem ognju in se pogovarjali. Vsak večer pa smo se tudi naskrivali menjavali v šotorih. Iz šotora v šotor se vse sliši in tako smo ponoči lahko slišali Tino, ki je govorila v sanjah.

Nina & Anja, 7.a

VRTEC PRED VROČIM POLETJEM

Vse bolj lepi in vroči dnevi, ki prihajajo, nam omogočajo, da smo vedno več časa zunaj. Dejavnosti, ki jih drugače izvajamo v igralnicah, preselimo na igrišče. Otroci so bolj sproščeni, všeč jim je, da lahko zunaj rišejo, telovadijo, se igrajo razne družabne in ustvarjalne igre, ki jim jih omogoča igrišče in vse, kar je na njem. Veliko hodimo na sprehode po bližnji okolici vrta in opazujemo spremembe v naravi.

S skupino od štiri in pol do pet in pol let pa smo se odpravili na daljši sprehod do gradu Jable. Pot nas je peljala po stopnicah čez hrib mimo cerkve na drugo stran hriba. Za hribom smo si ogledali kamnolom in ribnik. Pot do gradu smo nadaljevali po gozdu. Grad smo si lahko ogledali samo od zunaj, več o njem pa nam je povedal naš »turistični vodič« Matija, kateremu je vse o gradu povedal dedek. Otroci so njegovi razlagi pozorno prisluhnili, ob pogledu na grad pa so se spomnili tudi pravljic, ki jih poznajo, in jih povežali z Matijevim pripovedovanjem. Mimo gradu vodi pot do smučišča, ki smo si ga ogledali. V vrtec smo se vrnili po cestni, ki pelje skozi vas Trzin.

Ker se bliža čas, ko otroci preidejo v višje starostne skupine, pripravimo zaključne

nastope ali pa izlete. Skupini 3-4 in 4-5 let sta obiskali živalski vrt. Otroci so si ogledali vse živali, najbolj navdušeni pa so bili nad novima žiralama. Žal se nismo mogli poigrati na tamkajšnjem igrišču, ker je bilo na njem veliko otrok, saj je živalski vrt priljubljena izletniška točka vrtecev in šol.

Mali šolarji pa pripravljajo izlet na Veliko planino, kamor naj bi šli skupaj s starši. Dva-kral jim je že zagodlo slabo vreme, vseeno pa nestrpnno pričakujejo dan, ko se bodo zbrali prvi spodnji postaji gondole. Z njo se bodo popejali na planino, od tam pa peš do Jarskega doma.

Petra

V vrtcu pa so že zaključili z letošnjimi delavnici in krožki. Mladi pesalci so svoj tečaj zaključili z nastopom v dvorani KUD-a, tisti, ki so obiskovali keramičarsko delavnico, so domov prinesli celo kopico zares umetelnih izdelkov iz opečene gline, tisti, ki so se učili angleščino, pa so svoje starše prijetno presenetili s svojim znanjem angleščine in s pesmicami, ki jih znajo zapeti v angleščini. Skupina otrok pa je ob koncu šolskega leta že šla na enoletensko letovanje na morje. Na otoku Krku so se imeli res prima in tudi svoje plavalne sposobnosti so precej izboljšali.

PRIDRUŽITE SE NAM!

Uredništvo Odseva vabi vse pisce, ki jim naš kraj nekaj pomeni, da se nam pridružijo! Trzin je neizmerna zakladnica najrazličnejših tem za pisanje. Smo v prelomnem obdobju za naš kraj, zato prispevajte kaj v njegovo zgodovino! Še zlasti vabimo mlade, dinamične fante in dekleta, ki obvladajo pisanje na računalniku. Vabimo tudi vse, ki bi želeli zaslužiti kak tolar s srčenjem oglasov za naš časopis. Obrnite se na koga od članov uredništva ali neposredno na sedež Občine Trzin. V naših vrstah boste dobrodošli! Poskusite in videli boste, da ste lahko tudi novinarji ali pa komercialisti!

Vabljeni!



OBNOVLJENA TRZINSKA ZNAMENJA

Ključno znamenje

...ci smo se že začeli spravevati, kaj je z
...estnim znamenjem, ki ga poznamo po
...imenih – Mačkovo znamenje, mriško
...ljučno znamenje, in ki so ga odpejali k
...avtorjem po tem, ko se je vanj po ze-
...lutnem naključju zaletel osební avtomo-
...Na občini so nam povedali, da so ob-
...znamenja že plačali, kdaj pa bo spet
...vojem mestu, pa pravzaprav ni vedel
...e. Da se nekaj premika, smo najprej
...znali 17. aprila, ko je skupina trzinskih



... Franc Banko, Ivan Gradišek, Franci
...ant, Jakob Ložar, Janko Mušič in Jože
...bec, izkopala temelje in nato zabetoni-
...betonski podstavek za znamenje. Ne-
...ti mimoidoči so spraševali, kaj naj to
...eni, saj je prej spomenik stal na kam-

nitem postavku. Može pa so povedali, da bo znamenje še stalo na svojem kamnitem postavku, da pa ga je treba dvignili, saj se je z leti dvignila tudi višina bližnje ceste. Sredi junija so kamnoseki le pripeljali obnovljeno najstarejše trzinsko znamenje in zdaj še stoji na svojem mestu.



Jefačenkovo znamenje

Ob Jemčevi cesti nasproti Jefačenkove domačije je včasih stalo Jefačenkovo znamenje.



Po nekaterih podatkih so ga odstranili po vojni, drugi pa pravijo, da so ga umaknili, ko so asfaltirali Jemčevo cesto. Kakor koli že, znamenje je dolgo samevalo na podstrešju razpadajoče Jefačenkove hiše. Pred časom je Barba Lukan dala

pobudo, da bi znamenje spet vrnilo na njegovo mesto. Ideja je bila vseh Ivku Ručigaju in znamenje je obnovil in ga zaščitil pred propadanjem. Okrasil ga je z umetno kovano železno vinsko trlo, ki nosi posodo za rože. Manjši lesen križ, na katerem je pritrjen Kristus, pa je naredil Peter Štarin. Ko so hoteli križ postaviti na njegovo mesto, so ugotovili, da bi bilo bolje, če bi križ stal na betonskem postavku,

zato je Ivko poskrbel tudi za to, na zadnji strani pa je vtisnil še rimsko številko za 1999. Znamenje zdaj spel stoji na svojem mestu in vsaj med starejšimi Trzinci je že bilo slišati več pohvalnih besed na račun listih, ki so znamenje spet obnovili.

Spominsko obeležje padlim borcem pred šolo

Nekaj pred praznovanjem trzinskega občinskega praznika so obnovili in oplešali tudi spominsko obeležje žrtev druge svetovne vojne v Trzinu. Za tiste, ki lega še ne vedo, zapišimo, da so plošče z imeni padlih krajanov in glava talca včasih visele na prednji strani kulturnega doma oz. sedanje občinske stavbe v Trzinu. Obeležje so preselili pred šolo, ko so jo zgradili. Zelo pohvalno, da so tri trzinska znamenja zdaj obnovljena in polepšana, prav pa bi bilo, če bi poskrbeli še za preostala obeležja, slišali pa je celo predloge, da bi spet postavili kapelico treh kraljev, za katero pravijo, da je bila najlepše znamenje v Trzinu.

M.Š.



POKOPALIŠČE

Nerad pišem pisma, še težje pa v časopise, v katere imam zelo malo zaupanja.

Vendar je gradnja pokopališča prezahtevna, da bi se lahko zadovoljili samo z naštevanjem lokacij. Ne nameravam določati lokacije, vendar je treba najprej vedeti, kako poteka pokop umrlega ter nato na podlagi tega iskati lokacijo. Izbrana lokacija v zadnjem Odsevu je za pokopavanje, ki je sedaj v navadi, neprimerna. Še slabše pa je, da se namerava graditi pokopališče samo za en del Trzina, kar bi bilo glede na velikost Trzina, golovo evropska posebnost.

Janez Mušič



NOVICE PROSTOVOLJNEGA GASILSKEGA DRUŠTVA TRZIN



Odlični tekmovalni uspehi naših pionirjev gasilcev

Kot smo že poročali v prejšnjih številkah Odevea, smo na društvu z nestrpnostjo pričakovali tekmovanje pionirjev gasilcev, saj so naši najmlajši člani pridno vadili.

Končno je napočil tekmovalni dan in moram reči, da nas naši

nadebudneži niso razočarali. Prav nasprotno, prijetno so nas presenetili. Po prvem dnevu tekmovanja

prvakov osnovnih šol so se uvrstili v finale in naslednji dan so med najboljšimi zasedli odlično peto mesto.

Fantje si zaslužijo vse čestitke in pohvale in upam, da bodo še naprej tako uspešni.

Da njihov uspeh ni bil naključen, so potrdili tudi na regijskem tekmovanju, ki je bilo v začetku junija v Kamniku. V močni konkurenci so se fantje dobro odrezali in osvojili odlično 11. mesto.

Dež ni pokvaril slavnosti ob razvitju novega društvenega prapora in veselice

Soboto, 19. junija, smo izbrali za dan, ko naj bi slavnostno razvili novi društveni prapor ter pripravili gasilsko paradno in veselico. Dan prireditve se je nezadržno približeval, vsi pa

pa je bila tudi lokalna in uspelo nam je, da smo v pičlih dveh urah, od 15. do 17. ure, pripravili vse za prireditev in veselico. Zahvaliti se moram vsem gasilcem in našim simpatizerjem, saj so naredili mogoče. V dveh urah pripravili veselico j pravi čudež.

Nazadnje se je vse prav lepo zasukalo. Na prireditev je prišlo kar 110 gasilcev z enajstimi gasilskimi avtomobili in enajstimi prapori, s čimer da pa ni manjkala tudi megeška godba. Po slavnosti paradi, ki je na prizorišče slovesnosti prišla po jem



smo pridno študirali vremenske napovedi, gledali v nebo in upali, da vreme bo. Seveda ne slabo, želeli smo, da vsaj ne bi deževalo. A kaj ko je v petek začelo nalivati, kot bi kdo lo nalašč naročil.

Tudi v soboto dopoldne ni bilo nič bolje. Obupani smo že skoraj vse skupaj preselili v dvorano. Sreča

cesti od gostišča Orhideja, smo na prireditvenem prostoru ob pomoči botrice in

tra, Maje in Boštjana Breznika, razvili novi prapor, za katerega smo dobili že res lepo število žebličkov in Irakov. Prapor je blagoslovil trzinski župnik g. Pavle

Krt, slavnostna

govornika pa sta bila trzinski župan Anton Peršak in predsednik občinske gasilske zveze Marjan Slanar. Na slavnosti so nekateri zaslužni člani društva prejeli občinska in republiška priznanja, kar deset priznanj pa smo podelili tudi našim veterantom. V praveselem razpoloženju je minila tudi veselica, ki je na zadovoljstvo vseh zares lepo uspela. Tokrat se nam je vreme očitno oddaljilo za nalivanje sektorske vaje v času praznovanja trzinskega praznika.

Poleti ne bo mrtvila
Pred nami sta zdaj dva meseca meddruštvenih vaj in praznovanj drugih društev. Privoščili si bomo malo počitka, čeprav bomo vseeno budno pazili na rdečega petelina. Prijeloci očitnice pa želim tudi vsem občanom Trzina in bralcem Odevea. Vse slovesno pozdravljam z našim pozdravom

Na pomoč
Predsednik PGD Trzin
Jože Kajfež



MAJSKI IZLET ŽERJAVČKOV V BELO KRAJINO

Na enem od rednih sestankov žerjavčev v maju je predsednik Tone Ipavec rekel: "Ne bomo samo doma. Pojdimo na izlet." In tako smo šli.

1999, na dan ko je pričelo sijati sonce na našo deželo, ki je bila pred tem v dež, mraz, skratka v zelo, zelo slabi vremeni, smo odšli najprej na Dolenjsko, kjer smo obiskovali hribovsko in veselih, gostoljubnih ljudi, nato pa še čez Gorjance v objemih brez Bele krajine.

Med potjo smo obiskali in videli številne zanimive kraje. Med drugim smo obiskali Metliko, kjer stoji prenovljena rojstna hiša našega pripovednika Josipa Jurčiča, zraven pa Krjavčeva bajta in amatersko letno gledališče, kjer vsako leto uprizorijo po Jurčičevo igro. Vseč nam je bila tudi gostilna Obrščak z Jurčičevo sobo. V njej

voditelja, ki nam je razkazal cerkev, knjižnico in njihov vzorno obdelan vrt. Zelo veliko zanimivega pa je mogoče povedati tudi o Metliki, mestu, ki se je razvilo tik ob slovensko-hrvaški meji in ima približno 3.000 prebivalcev. Mesto ima res bogato zgodovino. Nas je radodarno sprejela tamkajšnja vinska klet, ki so jo zgradili leta 1958 in je središče belokranjskega vinogradništva.



Mestece je tesno povezano z našim pesnikom Otonom Župančičem in spomin nanj v kraj privablja turiste in njegove častilce. Mi smo si ogledali vaško cerkev sv. Križa, poslušali predavanje gospoda župnika in nato v avtokampu ob Kolpi v soncu kosili.



Naš žerjavček Janez je razlegnil harmoniko. Zaplesali smo in se veselili lepega dne ter uživali lepoto Bele krajine in naše najtoplejše reke Kolpe.

Tudi odpočili smo se, tako da smo se z veseljem odpeljali domov s pesmijo, ki ni polihnila vse do doma. Naša domača pesem pa nas je spremljala tudi že prej, vse od Trzina do Novega mesta in od tam dalje do Vinice. Ob prihodu domov smo si veselo zaželeli nasvidenje na našem naslednjem izletu, ki ga bo vodil Janez Žnidar.



Postlašali smo strokovnjake, ki so nam govorili o vrstah vin, ki jih hranijo, obiskali pa smo tudi njihov vinotoč in poskusili kapljico ali dve, nekaj rujnega vinčka pa smo kupili tudi za domov, za naše domače, ki niso mogli z nami na izlet.

Ogled kmetije Cvitkovič v Adlešičih je bil za vse pravo presenečenje. Lastnik kmetije in gospodinja sta nas gostoljubno sprejela, nam povedala zgodovino Adlešičev, nam pokazala izdelavo domačega platna, tolčenje, trenje in mikanje lanu, predenje, beljenje preje, navijanje preje v klopke in tkanje platna. S ponosom sta pokazala turistično sobo, v kateri hranila ročna dela, izdelana s križnim vbo-dom. Izdelki v tej zbirki so bili razslavljeni na več domačih in tujih razstavah. Ocenjeni so bili z zlatim odličjem ali znakom kvalitete in so prejeli 27 priznanj in diplom.

Poleg te zbirke so nam pokazali tudi belokranjske pisarnice /mi rečemo pirhe /. Izvedeli smo, da za pisarnice uporabljajo kokošja jajca. Na jajca pišejo z voskom, s posebno tehniko.

Po zapisu Lučke Zupan

...like iz leta 1926: portret J. Jurčiča, ...lega brata, Jurija Kozjaka, Lepe Vide ...like so lani obnovili. V gostilni Pri ...čaku naj bi se nekoč sestajale osebe, ...ne iz pripovedi J. Jurčiča, n.pr. vaški ...hvez Krjavelj in dešeli bral, ki sta si v ...stlini odkrivala svoje skrivnosti. Kr- ...je lam tudi pripovedoval, kako je lu- ...presekal ne na dvoje, ampak na troje. ...je bila gostilna dobra, s prijaznim ...karjem in osebjem. Ni nam žal, da ...prav tam imeli prvi postanek. ...as je vodila skozi Žužemberk, kjer je ...as zanimiv grad iz leta 1293 in ki je ...16. stoletju prezidan. Med 2. svetov- ...mo je bil močno porušen, zdaj pa ga ...jajo.

...m mestu, ki se ponaša s 3.000-let- ...ovino, nam je o nekdanjem življenju ...u, ki leži na sedmih gričih, najprej ...naša vodička, potem pa smo si ne- ...ostanke preteklosti podrobneje ...i v glavni novomeški cerkvi. Prema- ...pastora za popis celotne zanimive ...dolenjske preselnice, saj jo je ...veliko zanimivega, žalostnega pa ...velega. Bili smo očarani nad gos- ...stavljajo tamkajšnjega cerkvenega

Društvo upokojencev ŽERJAVČKI Trzin vabi na izlete:

v KAMNIK (ogled muzeja v juniju 1999, z vlakom.

na VRŠIČ in v TRENTO /ogled muzeja/ septembra 1999

v PREKMURJE oktobra 1999

Cena je ugodna, samo 2.700 SIT za vožnjo, kosilo, muzeje. Za izlet v Kamnik je v ceni: nakup vozne karte ter vstopnina za muzej.

VABLJENI!

PO CELE DNEVE SMO NABIRALI BOROVNICE

Trzinci so bili včasih v precej večji meri navezani na gozd, kot smo zdaj mi. Poleg lesa, ki je bil najpomembnejši dar gozda, so Trzinci v gozdu dobili še celo vrsto stvari, ki so jih koristno izrabili v vsakdanjem življenju. Zelo pomembna je bila takrat tudi stelja za nastiljanje živini, storže so, poleg drv, uporabljali za kurjavo, gozd je dajal vrsto zdravilnih in hranilnih zelišč, gospodinje pa so pogosto svojo kuho popestrile tudi z jedmi iz gozdnih sadežev, še zlasti borovnic, gob in kostanja.

Včasih so Trzinci, predvsem mlajši in ženske, v lein času množično hodili v gozd po borovnice. Se zdaj se marsikdo spominja nekaterih Trzinc, ki so iz gozda vsak dan nosile ogromne košare z borovnicami. Najboljši nabiralci borovnic so bili iz spodnjega konca Trzina, iz Zarebrji. Od tam so v gozd redno hodili po borovnice praktično iz vseh hiš Blaževi, Mečakovi, Vilarjevi, Arhovi, Kunčkovi, Šimnovi in drugi. Nekatere družine so nabrale toliko borovnic, da so iz njih kuhali celo žganje.

Tudi sam sem včasih z bratom redno zahajal v gozd po borovnice in moram priznati, da sva jih nabrala kar veliko, saj sva si v prodajo borovnic prislužila marsikaj dinar za športne pripomočke in za počitnice. Redno sva vsak dan nabrala po 20 in več litrov črnih sadežev, ob tem pa sem vedno občudoval svojo teto Majdo Starin, ki me je pri nabiranju lahko kot za šalo kadarkoli prehitela, pa če sem še tako hiteel. Nedavno sva obujala spomine na nekdanje nabiranje borovnic.

Borovnice sem, kot vedno mojih vrstnikov iz naše gošče konca Trzina, nabirala že od malega. Ne spominjam se, kdaj sem začela, vendar vem, da smo vsako leto sredi junija, nekako okrog 15., začeli z nabiranjem borovnic in da smo jih nabirali vse do konca julija. Največkrat mi je družbo delal starejši brat Janez in nabrala sva jih res ogromno, dnevno vsak tudi po 40 litrov. Bil je kar velik problem, kako vse borovnice spraviti domov. Brez pomoči mame skoraj gotovo ne bi šlo. Mama je običajno prišla za nama v gozd in nama prinesla hrano - največkrat črno kavo in šmorn, kot smo rekli cvrtnjaku. Mama je nato dopoldne nabrane borovnice odnesla domov, zvečer pa nama je spet prišla na pomoč. Pogosto pa je z nama tudi sama nabirala borovnice, še največkrat dopoldne. Ko smo začeli v gozd zahajati s koleši, je bil transport vsaj malo lažji.

Kako pa ste nabirali borovnice?

Sprva smo jih nabirali na roke, kasneje, nekako v času okrog 2. svetovne vojne, pa so se pojavili nabiralniki, ki so nam precej olajšali delo in so postali nepogrešljivi spremljevalci na naših nabiralnih pohodih. Prav zdaj sem na trgu kupila novega. Nekateri so včasih borovnice nabirali tudi s posebnimi grabljicami. Pod borovničevje so nastavili pehar, z majhnimi grabljicami pa so nato vanj nagrabili borovnice. Pri tem so nabrali tudi veliko listja in smeti, vendar

jih to ni posebej motilo, saj so nabirali za kuho žganja. Pri nas grabljic nismo nikoli uporabljali, saj se z njimi na borovničevju dela škoda. Polomi in potrga se poganjke in s tem uničuje borovničevje.

Kako je izgledalo nabiranje borovnic?

Vsak dan smo se zgodaj zjutraj s praznimi košarami podali v gozd. Včasih nas je šlo kar veliko, saj so v trzinške gozdove prihajali tudi iz Depale vasi, Stoba, Loke in drugih sosednjih krajev. Včasih je bila na terenih, kjer so rastle borovnice, kar gneča in tudi konkurenca za boljša najdišča. Tisti, ki smo dobra najdišča bolje poznali in smo prišli prej, smo imeli prednost. Košare smo odložili pod kako dobro razpoznavno drevo in tako nekako označili svoj revir, nato pa smo si okrog pasu privezali pobiralčke, to je posode, v katere smo nabirali borovnice. S tem ko smo si jih privezali okrog pasu, smo imeli proste roke za obiranje. Najbolje so se odrezale kanglice, saj so bile borovnice v njih bolj čvrste in niso postajale mokre - mi smo rekli »poscane«.

Pomembno je bilo, da so bile borovnice nabrane brez smeti in da so ohranile lepo, sivo meglico. Če si borovnice preveč vajjal in pretresal po rokah, so meglico izgubile in se začele mokro svetiti. Takšne borovnice so bile manj cenejše. Za pobiralček sem imela običajno dvo - ali trilitrsko

kanglo, saj mi tako ni bilo treba ves čas hoditi pretresati nabranih borovnic v košaro. Če sem naletele na dobro nahajališče sem lahko nabrala več kot 4 litre borovnic na uro.

Takšno nabiranje je bilo kar naporno in verjetno nazadnje tudi dolgočasno. Naporno na vsak način. Pogosto sem kar težko čakala, da je bilo konec sezone borovnic, dolgočasno pa skoraj nikoli ni bilo. Srečevali smo se tudi z drugimi. Paziti je bilo treba, da ti kdo ne pokrade borovnic, saj se je tudi to dogajalo. Včasih smo se smejali, ko so nekateri bolj leni v košare natlačili praprot in le povrh natrosili borovnice, tako da je izgledalo, da so bili pridni. Ko sem nabirala borovnice, običajno ves dan nisem dala v usta niti ene. Mogoče sem jih par pojedla šele med poljo domov. Veljalo je pravilo, da tisti, ki začne jesti borovnice, poje več kot nabere. Enostavno si ves čas tlačil v usta, namesto v pobiralček. Nekateri lumpi so se zabavali tako, da so na poteh, po katerih smo se zvečer vračali domov, povezali skupaj šopi trave v zanke ali pasti, tako da se je tisti, ki ni gledal pod noge, kar lahko spotalnil in stresel borovnice. Naslednji dan smo marsikje videli sledi, ki so pričale, da se je kdaj spotalnil in stresel borovnice. Med nabiranjem sem pogosto našla tudi lisčice in ruže gobe, zato smo največkrat s seboj imeli še eno posodo, ki smo ji rekli rezerva, in smo jo največkrat napolnili z gobami. Na splošno se je največkrat nabiranje borovnic zgodilo marsikaj zanimivega.

Ste imeli kaj težav s klopi in drugo glavnino?

Splošno. Klopov je bilo včasih precej manj, pa tudi strupeni niso bili. Ob pošastanju vremena so bili neugodni komarji, paziti pa smo se morali tudi kač. Včasih sem hodila v gozd hosa, ko pa mi je enkrat preko noge zlezla kača, sem se tako prestrašila, da sem po listem vedno hodila po borovnicah v škornjih.

Kje vse ste nabirali borovnice?

Najpogosteje smo zahajali v Trzinke ladje, to je skupina hribov, ki jih preprežajo potoki, da na začetku res spominjajo na ladje. Pogosto smo nabirali tudi na Dolgem hribu, pa v Hrd stovcih, zelo obiskana pa je bila tudi Pizdenca, dobra



...jatišča so bila tudi na Tajčerjevem pa
Matterjevih planjavi ...

Ste vse borovnice porabili doma?

...o leto smo iz njih naredili precej litrov
...in borovničevca, včasih je ata iz bo-
...ščuhal tudi po 40 litrov zelo okus-
...žganja, precej pa smo jih tudi posušili
... V času borovnic smo redno jedli bo-
...kveve "štrudlje" in druge jedi iz borov-
...precej pa smo jih tudi prodali. V šest-
...letih letih so v združnem domu vsak
...odkupovali borovnice, kasneje pa je
...trane borovnice na trgu v Ljubljani pro-
...tudi moja sestra Ivanka. Imeli smo
...čaj stalnih kupcev borovnic.

**Zdaj je borovnic precej manj, kot jih je
včasih.**

... Sezone so iz leta v leto slabše. Zdaj
...oraj ne grem več po borovnice. Letos bi
...rada šla, vendar ne vem, če mi bo us-
...

... Ne vem, kaj je krivo, da je borovnic
...manj, zdi pa se mi, da

...naprej krivde v tem, da
...lov nihče ne kosi več.

...se zarašča in mah du-
...borovnice. Včasih so

...dove precej bolj vrzje-
...Kmetje so redno ko-

...po gozdu za stelfo
...vničevje so pokosili

...decimetra visoko, ta-
...kda se je spet opomog-

...in se hitro razraslo.
...omnim se, kako gosti

...pi so bili včasih nasa-

di borovnic.

Gozd je bil skoraj kot park. Vse je bilo pokošeno in pograbljeno, vsa suha drevesa pa smo pospravili za kurjavo. Otroci pa tudi odrasli Trzinci smo včasih redno hodili v gozd po les za drva. Zdaj je vse zaraščeno in divje.

Ste iz gozda dobivali tudi kaj drugega?

Ja, včasih je bilo precej drugače. Spomnim se, da je v spodnjem koncu Trzina skoraj vsaka hiša imela vsaj po eno kravo in prašiče. Za živali smo v gozd hodili po stelfo in praprol. Za prašiče smo otroci nabirali špehek. Tega sva z bratom pogosto nabirala v lakratni Blatnici. Krave smo otroci vse polet-

je pasli na travnikih, za prago, lam, kjer so zdaj njive. Ob tem smo nabirali jagode, pekli krompir in kostanj. Po kostanj smo najraje hodili v Prevale. Tam je bil precej debel in otroci smo poznali vsakega drevo. Jeseni in pozimi se je naša družina marsikak večer zbrala za mizo ob lupljenju kuhanega kostanja. Na paši pa smo kostanj v glavnem pekli. Precej smo nabirali tudi gobe. Takral smo poznali le jurčke in lisičke.



Prave gobane smo delili le na črne ajdovčke in bele jurčke. Zdaj rada nabiram tudi marele in šampinjone. Te sem spoznala šele pred kakimi dvajsetimi leti. Gobe smo včasih prebivalci spodnjega dela Trzina največ nabirali v Starih delih, zdaj ko živim v zgorn-

jem delu, pa največkrat zaidem v jabelske in dobenske gozdove, tja, kamor so včasih največ hodili po gozdne sadeže prebivalci zgornjega dela Trzina. V gozdu blizu gradu je mogoče najti tudi bogate nasade malin. Vrsto let sem iz njih kuhala malinovec. Včasih so nekateri Trzinci radi nabirali tudi arniko in druga zelišča. Arnike je bilo največ v Dobravi ob Lesičenkovi njivi, kjer so bile tudi šmarnice. Nekateri so v gozdu nabirali tudi lipovo cvetlje. Največ lip je bilo v Blatnici, kjer so nekateri kar nasekali veje in jih pripeljali domov, da so doma obirali cvetlje. Pri nas smo imeli lipo kar do-
...

O tem, kako so Trzinci včasih živeli z gozdom in od gozda, bi lahko napisali še marsikaj. Škoda je, da spomin na to zgineva in da se tudi gozd spreminja. V Odsevu bomo prave gotovo poskusili pred pozabo rešiti še kakšen spomin o tem.

Miro Štebe



IZLET TRZINSKIH VOJNIH VETERANOV

V soboto, 29.05.1999, smo Zveze vojnih veteranov Slovenije, Trzin, izvedli naš prvi izlet, ki so mu udeležili sedem članov sek-

...js je vodila skozi Kranjsko Goro, prelaza Vrščič, do spomenika dr. ...ju in nato do izvira reke Soče. ...mo smo se zapeljali do Irtnjave ...nato do glavnega cilja našega ...do Kobarida, kjer smo si ogle- ...muzej I. svetovne vojne - s pou- ...na soški fronti, obiskali pa ...italijansko kostnico nad Ko- ...gledu nas je pot peljala po dolini ...soče v Goriška brda, kjer smo Dobrovi ogled vinske kleti. Po

zanimivem ogledu kleti smo se napotili še na Sabotin (609m), kjer so med I. svetovno vojno potekali hudi boji med italijansko in avstroogorsko vojsko, v katerih je bilo tudi veliko slovenskih vojakov. Tam smo si ogledali kaverna, strelske jarko, povezovalne pešpoti in dovozne ceste, vse vklesane v živo skalo; uporabljale so jih italijanske in avstroogorske enote. Sabotin nam je nudil tudi lep razgled na dolino reke Soče, na Goriška brda, Sveto goro, Škabrijel, Novo Gorico in naprej v Italijo. Obogateni z novimi spoznanji, žal zelo tragičnimi za našo, nam premalo znano, zgodovino, smo se z mešanimi občutki vrnili domov.

Anton Znidaršič

VABILO TURISTIČNEGA DRUŠTVA TRZIN

CENJENE OBČANKE IN SPOSTOVANI OBČANI!

NAJ VAS SPOMNIMO NA POVABILO TURISTIČNEGA DRUŠTVA TRZIN /v majski številki Odseva/ na NATEČAJ ZA NAJLEPŠO FOTOGRAFIJO, NA IZBOR TRZINSKIH DOBROT IN IZDELKOV, NA ANKETNI LIST o gostinskih obratih.

Čez poletne mesece, tja do začetka septembra, je čas za vaš odziv. DEŽURAMO VSAK PETEK od 13.30 do 15. ure v prostori OBČINE TRZIN, Mengeška c. 9. Pišite nam ali pridite osebno! Ob tej priliki se lahko vpišete v društvo (članarina za odrasle je 1.000, za otroke pa 100 SIT).

SLOVENIJA JE PRIJETNA DEŽELA, Z DOBRO HRANO, VRHUNSKIMI VINI IN UGODNIMI MOŽNOSTMI ZA RAZVOJ

Verjetno vas že večina ve, kam boste šli na počitnice. Večina se verjetno odloča za Jadran, bolj izbirčni bodo šli v Grčijo, Turčijo, Španijo ali pa v kakšne bolj eksotične dežele, tisti, ki ste bolj zavedni, se boste verjetno odločili za Kolpo, slovenske hribe ali pa katero od domačih zdravilišč. Koliko pa bo takih, ki se boste odločili za počitnice v Trzinu? Verjetno se vas je večina nasmehnila in pomislila, kako slabo mi pa že ne gre. Nekateri pa bodo hočeš-nočeš ostali doma. V tolažbo naj jim povem, da to niti ni tako slaba izbira. To mi je ondan potrdil tudi g. Gordon MacKenzie Johnson, prvi britanski veleposlanik v Sloveniji, ki je prišel za tri tedne na dopust v Trzin.



Veleposlanik Johnson in njegova žena Barbara sta na dopustu v Trzinu kot gosta Dolencev, saj jih veže že dolgoletno prijateljstvo. Iva Dolenc se je z veleposlanikovo ženo spoznala že leta 1992 in ker imajo vsi radi okusno slovensko hrano in slovenska vina, so kmalu našli skupno besedo. Resnici na ljubo je treba povedati, da je za g. Gordon MacKenzie Johnson Trzin tudi izhodišče za obiske različnih igrišč golfa v Sloveniji, saj je srasel igralec golfa. Golf je primeren za ljudi vseh starosti. Z njim se lahko začno ukvarjati že zelo mladi, igrajo pa ga lahko tudi starejši. Včasih sem se rad ukvarjal še z drugimi športi, vendar

me je počasi golf popolnoma prevzel. Golf zahteva, da pretegneš vse mišice, igro pa lahko prilagodiš svojim sposobnostim. Ena od njegovih privlačnosti je tudi v tem, da kot igralec golfa lahko spoznaš zanimive ljudi in tudi zanimive kraje.

Gordon MacKenzie Johnson je pravzaprav Škot. Rodil se je Aberdeenu in po šolanju je vstopil med diplomate. V različnih diplomatskih službah je služil tako rekoč po vsem svetu. Med drugim je bil tudi na britanskem veleposlaništvu na Tajvanu, pa v Pakistanu, nekaj let pa je bil tudi v diplomatski službi v nekdanji Jugoslaviji in takrat je prvič prišel tudi v Slovenijo. Z našo deželico se je prvič srečal leta 1989, ko je bil v Beogradu odgovoren za sodelovanje med Veliko Britanijo in Jugoslavijo. Leta 1992 pa je postal prvi britanski veleposlanik v Sloveniji. »Slovenija je bila takrat še zelo mlada država in po profesionalni plati je bila to zame zelo zanimiva izkušnja. Zadolžen sem bil za vzpostavitev odnosov med državama. Leta 1997 pa so me službeno premestili na Švedsko. Zdaj sem se po nekaj letih vrnil na dopust v Slovenijo in moram reči, da sem nad razvojem, ki ga opažam, prijetno presenečen.«

V čem se vidi ta razvoj?

Slovenija ima zdaj že precej bolj razvit državni aparat, ki deluje vse bolj učinkovito. Imate dobre odnose s številnimi drugimi državami. Vse več je investicij, novih cest, novih poslopij. Na vsakem koraku vidiš napredek. Celo na področju golfa. Ko sem še služboval v Sloveniji, ste imeli tri igrišča za golf: na Bledu, v Lipici in na Mokricah, zdaj pa jih je že precej več, na primer v Volčjem Potoku, večeraj sem bil na igrišču pri Pljuju, načrtujem obisk igrišča v Slovenskih Konjicah. Ponudba je vse večja in vse bolj pestra.

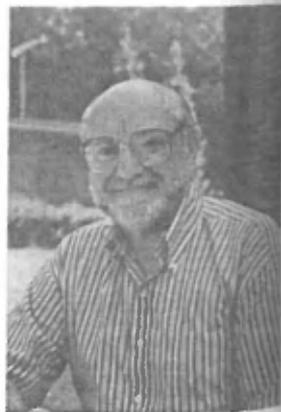
Kako pa kot bivši veleposlanik ocenjujete sodelovanje med Veliko Britanijo in našo državo?

Mislim, da imata državi dobro razvite odnose in da so ti vse trdnjši. Vse več je gospodarskih povezav, vemo, da si prizadevate za vstop v Evropsko unijo in Nato in Britanija to podpira. Mislim, da vam bo članstvo v teh dveh organizacijah prineslo številne prednosti in nove možnosti.

Imamo občutek, da Britanci Slovencije še vedno ne poznajo zadosti.

Večkrat slišimo na primer, da nas zamenjujejo s Slovaško.

Mislim, da Slovenijo vse bolj poznajo. Je pa treba reči, da je na tem področju več ravni. Obstaja krog Britancev, ki Slovenijo prav dobro poznajo in redno prihajajo na Bled, v vaše gore in druge turistične kraj. Vendar je treba reči, da gre za relativno ozek krog ljudi. Večina drugih Britancev zdaj verjetno že ve za Slovenijo, vendar še vedno povezuje s kriznim območjem. Bosna je blizu pa tudi za Kosovo mislijo, da ni tako daleč od vas. Res pa je tudi, da velika večina Britancev hodi na letovanja tradicionalno najbolj priljubljene turistične dežele kot so Španija, Portugalska, Francija in tudi Grčija. Sploh pa smo Britanci splošno narod popotnikov in nas lahko čate po vseh celinah. Rad pa bi opozoril tudi na to, da so Slovenijo pred sto, dvajset in več leti radi obiskovali in raziskovali iz ne zanimivosti različni britanski popotniki in raziskovalci. Že takrat je bil med britanskimi znanstveniki zelo dobro poznan Kras, pa Cerkniško jezero, da o hribih ne govorim. Osebnost prijateljem velikokrat svetujem, da naj obiščejo Slovenijo. Povem



jam, da je vaša dežela zelo slikovita, lepourejena, da imate odlično in pestro preliner da imate zelo bogat izbor vrhunskih vin. V Sloveniji je zelo veliko možnosti za prežvljanje počitnic na svojstven, individualen način. Nemazadnje tudi če se odločite

ranje golfa. Ko obiskuješ različna igrišča za golf, spoznaš različne slovenske igralce, različno kuhinjo in tudi vina. Prav tako, če bi uvedli paket aranžmajev za igrišča v Sloveniji, ki bi ponujal vstop na vsa igrišča in na vseh slovenskih igriščih golf.

Kaj mislite o naši državi?

Je zelo lepa in prijetna. Ste demokratični, ježela s praktično vsemi svoboščinami. Je so prijazni in gostoljubni, kar je včasih varno za želedec, saj je loliko do jedi in pijače. Eden od razlogov, zakaj se odloči za počitnice v Sloveniji, je ta, da v Sloveniji lahko zelo dobro in preveč ješ. Poznam že veliko dobrih slovenskih gostiln: gostišče Bizjak v Predurju, gostilno Kirin, gostišče na gradu Zemon, gostilno Pri Lojzetu in še več drugih. Tudi trznisko gostilno Pri Narobetu mi je poznana. Spoznal sem jo že pred letom, da leta 1992 ali 1993, ko sem služboval v Ljubljani. To je gostilna, ki ustvarila renome in jo pogosto izbirajo hočejo predstaviti dobrote slovenske kuhinje. Vem pa tudi, da je tod okrog še

več dobrih gostiln, nenazadnje poznam tudi Orhidejo.

Pravite, da poznate tudi slovenske pijače.

Slovenska vina so posebno poglavje. Vsaka pokrajina ima svoja zelo dobra vina. Imate kulturo gojenja vrhunskih vin in mislim, da ste Gorenjci srečni, ker nimate svojega vina, saj lahko pijete vina vseh pokrajin. Drugače, če prideš na Primorsko, moraš piti primorska vina, na Štajerskem samo štajerska, na Dolenjskem pa dolenjska.

Naša vina bi radi še bolj izvažali tudi v druge države. So možnosti za to v Veliki Britaniji?

Možnosti seveda so, čeprav moram reči, da je vino med Britanci šele začelo pridobivati na veljavi. Težava s slovenskimi vini je v tem, da pridelale relativno majhne količine posameznih vrst vina. Vsaka vinska klet da vinu neko osebnostno noto in takšno vino ni primerno za prodajo v supermarketih. Takšno vino se pije v manjših lokalčkih iz izbranimi vini in prodaja v vinskih butikih.

Gorenjci nimamo vina, imamo pa žganje. Ga poznate?

O, seveda. Poznam veliko vrst vaših žganih pijač in moram reči, da so zelo kakovostne.

Kako pa poznate Trzin?

Trzin sem spoznal že, ko sem bil še veleposlanik in smo se spoprijateljili z Ivo Dolenc in njenimi domačini. Iva je zelo dobra kuharica in veliko ve o jedeh. Kar se tiče Trzina, pa sem že omenil, da poznam gostilno pri Narobetu. Vem tudi, da imate mlado industrijsko cono s številnimi podjetji. Poznam zgodbo s tisto veliko zgradbo, ki jo zidate sredi Trzina, vem pa tudi, da ste se osamosvojili in da ste nova občina. Pri nas v Britaniji nimamo tako majhnih lokalnih skupnosti, zato ne vem, kaj je bolje. Po eni strani pri nas prevladuje mnenje, da je bolje, če je lokalna skupnost večja, ker je močnejša, ima boljše potencialne. Po drugi strani pa menim, da je manjša skupnost lahko bolj prijazna ljudem. Vem, da ste Trzin bogala občina in da imate dobre pogoje za uspešen razvoj.

Miro Štebe

PRED ODHODOM V TUJINO POMISLITE TUDI NA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE

Način uveljavljanja te pravice je odvisen od tega, ali zavarovanec potrebuje storitve nujnega zdravljenja v državi, s katero je sklenjena konvencija o socialni varnosti, ali v državi, s katero konvencija ni sklenjena.

ZA NEKATERE DRŽAVE SO NUJNI USTREZNI OBRAZCI

Vsem zavarovancem za čas začasnega bivanja v Italiji, Avstriji, Nemčiji, Madžarski, Luksemburgu, Belgiji, Nizozemski, Romuniji in Hrvaški svetujemo, da si pred odhodom v te države priskrbijo konvencijsko dogovorjeni obrazci »Potrdilo o pravici do dejanskih storitev med začasnim bivanjem v tej državi«. Zavarovane osebe lahko potrdilo dobijo na vseh območjih enotah in izpostavah ZZSZ, torej tam, kjer imajo urejeno zdravstveno zavarovanje. Za pridobitev je potrebno predložiti potrjeno zdravstveno izkaznico in poravnati ceno obrazca, to je 100 SIT. Potrdilo se lahko izda največ za čas treh mesecev. To pomeni, da obrazec lahko dvignemo pravočasno in se izognemo nepotrebnemu čakanju lik pred odhodom na pol. Potrdilo se praviloma izda zavarovani osebi. Zavod je letos v izogib čakanju omogočil možnost izdaje potrdila za večje skupine zavarovancev. V tem primeru predstavniki skupine prinese potrjene zdravstvene izkaznice in se dogovori o prevzemu izpolnjenih obrazcev. Ta možnost je dana tako za primere organiziranih izletov oz. letovanj, kakor

tudi delodajalcem za njihove delavce in družinske člane.

S tem potrdilom lahko zavarovanci v navedenih državah uveljavljajo pravico do nujnega zdravljenja, in sicer praviloma brez plačila pri zdravnikih ali v zdravstvenih ustanovah, ki so del javne (državne) zdravstvene mreže. Pri zasebnih zdravnikih in na zasebnih klinikah, ki nimajo pogodbe z državo zavarovalnico, pa bodo morali stroške poravnati sami in po vrnitvi uveljavljati povračilo stroškov na pristojni območni enoti ali izpostavi ZZSZ. Za povračilo je potrebno predložiti dokumentirane račune, na podlagi katerih se po postopku, ki je določen s konvencijo, opravi povračilo stroškov v višini, kol to prizna tuj organ zavarovanja v kraju, kjer so bile storitve nudene.

Ob tem je treba izpostaviti, da od 1. februarja 1998 navedeno velja tudi za potovanja na Hrvaško. Zato si mora zavarovana oseba pred odhodom v to državo priskrbeli obrazec SL0/HR 3 – potrdilo o pravici do storitev med začasnim bivanjem v R Hrvaški.

Razen navedenih držav so konvencije sklenjene še z Anglijo, Češko, Bolgarijo in Poljsko, kjer zavarovanci pravico do nujnega zdravljenja uveljavljajo v javnih zdravstvenih zavodih na podlagi polnega lista in potrjene zdravstvene izkaznice.

ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE V TUJINI

Breza se čas dopustov in polovanj v tujini, zato je pred odhodom dobro vedeti katerih pravic so zavarovane osebe med začasnim bivanjem v tujini in kakšen način jih lahko uveljavljajo.

PRAVICE IZ NASLOVA OBVEZNEGA ZDRAVSTVENEGA ZAVAROVANJA

Zavarovanim osebam, ki so obvezno zdravstveno zavarovane, je v času začasnega bivanja zagotovljena pravica do nujnega zdravljenja, ki obsega vse storitve za življenjsko pomembnih funkcij, vključno s preprečitvijo in zdravljenjem večjih krivavite oz. preprečitve, preprečitve nenadnega poslabšanja zdravstvenega stanja, ki bi lahko povzročile trajne okvare posameznih organov in telesnih funkcij, zdravljenje šoka, zdravljenje pri kroničnih boleznih in stanjih, zdravljenje bi neposredno in v krajšem času povzročila invalidnost, druge izdatke ali smrti, zdravljenje vročinskih napadov, preprečevanje širjenja infekcije, zdravljenje zlomov kosti oz. zvinov ter drugih poškodb, pri katerih je nujno posredovanje zdravstvenih služb.



Klara! Klara? Vam mogoče to ime kaj pove, moje drage dame in gospodje? Nekaj zagotovo že, če ste si vzeli nekaj vašega dragocenega časa in prebrali vestičke v prejšnji številki Odseva. In če bi se pojavili - kar nekaj se jih je - dvanajstega šeslega ob enajstri uri na ploščadi med banko in Mercatorjem, bi vedeli vse. Tako pa ... Hm! Ja, no!

Oprostite moji trenutni zmedenosti, sem pač v situaciji, ko ne vem, kako vam bi nadaljnji potek zgodbe v nadaljevanju opisal. In izključujem tudi tega, da ne bi znal. Ne, to ne. Sicer pa je zagotovo najbolje, če vam kar takoj za deva opišem in se izognemo, tako jaz kot vi, situaciji, ki me je pripeljala do tega, da s samo zgodbo ne morem vzpostaviti takega odnosa, kot bi si sicer želel.

Z Mirom, kot veste, sva prijatelja že od otroških let, tako da si lahko poveva veliko več, kot bi si lahko privoščil z drugimi, in da še vedno ostajava prijatelja. No in kot tudi veste, je on - torej Miro - moj šef, saj je on glavni in odgovorni urednik Odseva, moja malenkost pa njegov pomočnik. In kadar koli se dobiva, si pač ne moreva kaj - poklicna deformacija - da se ne bi vsaj malo razgovorila o delu našega glasila in ga tudi in predvsem kritično ocenjevala - seveda kadar gre za kritiko drugih - se razume.

Tokrat pa je bilo, moje drage dame in gospodje, za nianso malo drugače. Moj šef se je tokrat odločil, da ho kritika padla na moj račun, na moje delo, moje pisanje in to mojih vestičk in celo o pisanju o naši slavnostni akademiji. Pika na i pa je bila, pa to sploh ni bila pika, to je bil pravi knoček aul, čisto sesutje, ko je dejal, da absolutno preveč hvalim naše KUDovsko delo.

VESTIČKE IZ POD ŽAROMETOV

Moj bog, kar stemnilo se mi je pred očmi. Ah, drage moje, bilo je žalostno, česa takega nisem pričakoval, nekaj sem zajeljal v obrambo in slisnil zobe. Bil sem v položaju, ko sem se zdel tudi samemu sebi čisto drug človek. Se mogoče spomnite tiste pesmi, ki jo poje, ne vem, kdo, in ki pravi: Samo okus je bolj grenak.

Tako se počutim sedaj tudi jaz. Trdno sem se odločil, da se bom vsaj v teh vestičkih izogibal hesedam, kol so: fantastično, perfektno, neverjetno, najboljše, čudovito, zelo uspešno ... In sedaj res ne vem, ali naj napišem, da je bila Klara, naša ŽE druga letošnja premiera, ali naj napišem, da je bila Klara

naša druga premiera. In vidite, moje drage dame in gospodje, vedno bom ostajal v dilemi. Pa vendar, vrtno se k bistvu, torej h Klari. Kaj je pravzaprav Klara in kdo je pravzaprav Klara, to je zdaj vprašanje. In se vam mogoče ne zdi, da je vprašanje zastavljeno malo preveč bahavo in ambiciozno? Mogoče ne.

Poskusil vam bom najprej odgovoriti na prvi del vprašanja: kaj je pravzaprav Klara? Torej, Klara je otroška gledališka predstava iz roke. Režiser predstave: Ravil Sultanov. Svoj skromen prispevek pa so k predstavi dodali še igralci: Franci Colman, Simona Savor in Andrej Zupanc. Drugih sodelavcev, saj veste, ne bi omenjal. Mogoče kdaj drugič. Tako! Na prvi del vprašanja sem vam odgovoril.

Skromno? Upam. Ljudje imajo radi skromne ljudi. Saj veste tisti pregovor: Skromnost je lepa čednost. In v tem smislu bom nadaljeval z odgovorom na drugi del vprašanja, kdo je pravzaprav Klara. Klara je punca iz rodu žiraf. Simpatična, živahna, nagajiva, rada igra rislanc, vse vrste iger z žogo, predvsem pa je zelo muhasla, kot so lahko muhasla prav vsa dekleta, in velikokrat spravlja v zadre-

go že lako malo zmedenega profesorja srednjih let. Profesor, kot sem že dejal, deluje, in tudi je malo zmeden. Ve, da mora obdržati nek določen red: vsakodnevno čiščenje, asistiranje pri njegovih raziskavah, ki pa ne polekajo vedno tako kot bi si profesor želel. Ampak nič hudega, tudi s tem je zadovoljen. Nič ne bom goril, kako so bile napore vaje.

Franci je bil sprednji del žirafe na 110 cm visokih hoduljah, Simona pa zadaj na manjših krajših. Kar nekaj zaporednih dni pa je bil tudi z Andrejem vadil tudi na ljubljanskih ulicah pred mimoidočo publiko. Torej predstava je. Vendar pa ho tudi žirafa odšla na krajši dopust. Kdaj si vas ho želela videti, pa vas bomo v teatru sproti obveščali. Za liste, ki še ne veste, in predvsem za tiste, ki ste vedeli, pa tudi že pozabili, odhaja teater CIZAMO na dvoledensko turnejo po Evropi. Gostujemo v treh državah: Češki, Avstriji in Poljski. Samo toliko in nato nas čaka samo še dopust, no ja, s katere tudi popravni izpiti.

Drage dame in gospodje, lepo dopustite. Še prej pa se pozanimajte, kaj je letos v modi: braun hoya ali intelektualna belina. Drage dame, da ne pozabim, v knjižnici izposodite kakšnega Sartra, Dostojevskoga, Mullerja ... Pa ne zab

da bi prežvekovali to sr... e, niti pod raz Ampak za nabiranje pri moških. Saj veste letos so v modi intelektualke, čeprav ste mogoče svetlobaska. Seveda pa kol vedno vse tiste, ki ste se z branjem vestičk prebrili do konca, lep ga liški pozdrav.

Jože ...
(ki je lokral
fol ...)



KLARA JE OSVOJILA SRCA TRZINCEV



"Brihna zgleđa, kaj?"
 "Međuš je velika!"
 "Ježeštana, ho koga pohodila!" so modrovale gospe.
 "Matr, ma dobre noge!"
 "Fiju, pogled, da te kap!"
 "Postavna, ni

Cekinčku, nas opomnil, da je v tej poeziji pravzaprav skrita celotna prehranjevalna veriga, potem pa se je s svojo Klaro pomaknil proti trgovini, kjer sta začela s čisto praviimi eksperimenti, ki nedvoumno dokazujejo, da so žirafe pamelne in spretnke živali. Ohvladajo vse od slalomu mimo antistatičnih mellic in tancanja po ristanču do pravega žogohra, da o tem, da znajo napihniti žoge, niti ne govorimo. Pravzaprav to zna Klara, kako je z drugimi žirafami trenulno še ne vemo. Sicer pa bodite pozorni, če vam kdo mimogrede zhibe klohub z glave ali pa zasede najljubšo lestev za pomivanje oken, je to zagotovo Klara. Če boste zraven zagledali še možaka z očali, v kratkih blačah in z nahrblnikom na rami, ste lahko prepričani, da je to prof. dr. mag. Andro Kornelius. In v tem primeru



se vam spleča za hip ustavi. Kdo ve. Morda bosta ravno takrat opravila kakšen nov eksperiment. Pa naj uspe ali ne, v vsakem primeru se ga spleča videli.

Irena Mučihabić

Na slikah:
 Klara, nova hišna (oprostite, ulična) ljubljenska tetra Cizamo

pa visoka, visoka!" so ocenjevali mlad-
 "Kaj je lustna!" "Kaj pa jé?" "Zakaj je pa velika?" "Kaj ma pa list na glavi?"
 "Kaj ke je pa prsla?" so čehljali najmlajši. res je bila nekaj posebnega. Nemudoma pridobila pozornost vseh mimoidočih. A, komu govorim? O Klari vendar. O tisti čudni žirafi, ki jo je prof. dr. mag. Andro Kornelius tistega sobotnega dne najprej pripeljal pred banko, nato nekajkrat in šekrat zeceliral znano otroško o metuljčku



UČNI DAN PRI TRZINSKEM BAJERJU

Trzinski hajer postaja znan tudi na meji naše občine. V torek, 15. 6., si jih njem pojavilo kar 60 učencev 1. e in razreda Srednje šole za oblikovanje in hajerju.
 Biologinja Mateja Schoss, ki uči na hajerju, je u u hajerju pripravila odlično

1. Pregled žuželk – travnik
3. Določevanje rasilin – travnik
4. Talne živali gozda
5. Lesne rastline gozda
6. Hajer – rasilnivo in živalstvo
8. Določevanje dreves
11. Določevanje ptičev in
12. Sprehod do potoka.

Vse skupine so opravile vaje tako, da so se pri hajerju zadrževali kar celo dopoldne in še lep del popoldneva. Na tem območju je mogoče videli zelo raznovrstno rasilnivo in živalstvo, ker je tam nekaj redkih, še ohranjenih mokrišč. Tako je možno videli sivo čapjio, vodomca, race mlakarice in veliko drugih ptičev, zraven pa še večino vodnih



jezerskih živali. Od rasilin lahko vidimo močvirsko logarnico, okroglostno rosiko in pa lepi čevlje, na kar so trzinski planinci še prav posebej ponosni. Presenetljivo je bilo, koliko ti učenci že vedo in poznajo naravo. Seveda tudi nagrad ni manjkalo. Skupina FII je dosegla 153 točk, kar pomeni, da so pravilno spoznali največ dreves, rastlin, ptičev in žuželk in si s tem priborili prvo nagrado. Priznati moram, da v njihovih letih sam nisem imel nikogar, da bi me tega naučil. No pa še to, skupina se je v okolici hajerja zadrževala več kot 6 ur, tam pa so tudi malicali. ZA NJIMI NI OSTAL NITI PAPIRČEK OD ŽVEČII.NEGA GUMIJA. Takih obiskov si še želimo.



biologije. Ob pomoči prof. Olge Davorina Rabica ter dipl. biologinje Mateje Poljanšek so učencem omogočili spoznavanje živalstva in rasilnivo našem hajerju.
 Učenci so se razdelili v skupine po 8 članov in nato pa so pod strokovnim vodstvom opravili osem vaj:



Dežurni ekolog

III. TEK V SPOMIN NA PETRA LEVCA

Sportno društvo Trzin je v soboto, 29. maja 1999, izvedlo že tretji tradicionalni Tek v spomin na PETRA LEVCA. Tek je bil razpisan v 12 kategorijah, in to od najmlajših – cicibanov, do starejših, vetera-
nov.



REZULTATI TEKA:

najboljši ženski čas – Darja Kokalj PP Domžale 23:02:00
najboljši moški čas – Janez Vovk ŽAK Ljubljana 19:30:00

- Proga 250 m

CICIBANKE:

1. Svetek Urška 00:50:10
2. Panič Danijela

CICIBANI:

1. Povirk Anže 00:48:00
2. Mušič Anže
3. Šomič Denis
4. Šomič Adis
5. Smajlovič Esad
6. Novak Vito

- Proga 800 m

M PIONIRKE:

1. Hrovat Janja 02:22:00
2. Lučič Adela
3. Karamujič Šeherezada
4. Sehič Alisa
5. Novak Živa

M. PIONIRI:

1. Kovačič Aleksander 02:20:00
2. Pogorelc Luka
3. Špehar Dejan
4. Alibašič Aris
5. Mohorič Izlok
6. Smajlovič Emil
7. Breznik Gordan
8. Jelenc Grega
9. Panič Danijel
10. Šomič Sani

- Proga 1600 m

S. PIONIRKE:

1. Kralj Diana 06:27:00
2. Mali Nataša

S. PIONIRI:

1. Alibašič Amel 05:25:00

- Proga 5500 m

MLADINKE:

1. Lučič Adela 26:16:00
2. Karamujič Šeherezada
3. Sehič Alisa
4. Svetek Urška

MLADINCI:

1. Kovačič Aleksander 24:05:00

ČLANICE:

1. Kokalj Darja 23:02:00
2. Kralj Martina
3. Svetek Irena

ČLANI:

1. Vovk Janez 19:30:00
2. Povirk Marko
3. Škrlep Borut
4. Mikac Matjaž
5. Erčulj Matjaž
6. Thorsten Haruus

M. VETERANI:

1. Novak Branko 21:15:00
2. Železnikar Jani
3. Perušič Anton

S. VETERANI:

1. Bojkov Bojan 21:40:00
2. Doljak Edvard
3. Škrlep Anton
4. Kreže Pavle
5. Kovačič Bojan
6. Vidmar Milan
7. Levstek Marjan



se je tekmovanja udeležil predstavniki iz Lujine – g. Thorsten Haruus iz Nemčije. Najboljši tekačice in tekači so se pomerili na progi dolgi 250 m. Ženske in pionirki so tekmovale na 800 m in 1600 m. Mladinci, ženske in veterani pa so merili svojo hitrost na 5500 m dolgi progi, ki je bila speljana od OŠ Trzin mimo cerkve v gradu Jablje do Dobena, nato nazaj po Dolgi dolini spet k OŠ Trzin. Večina tekmovalcev je bila na trasirano progo zelo pohvalno obetavna pa ni, da se je na 5.500 m udeležilo samo tekmovalcev iz Trzina.

Prizorišče tekmovanja so jim pomagal članje Sportnega društva vsem tekmovalcem razdelili majice in lesene knjižice v spomin na prireditelje. Predstavnica društva Donaldda pa je poskrbela, da so se tekači na cilju osvežili s sokom.

Na 18.30 je bila razglasitev rezultatov. Najboljši trije v posameznih kategorijah so prejeli kolajne, najhitrejša tekmovalca med moškimi in ženskami pa pokal. Najboljši tekmovanja so nam priskočili na



pomoč: AK Domžale, GD Trzin in PD Oger Trzin. Vsem se za vložen trud lepo zahvaljujemo.

Po končani prireditvi pa smo člani Sportnega društva pripravili veliko veselico z bogatim srečelovom. Glavna nagrada srečelova je bila gorsko kolo. Za ples in zabavo je poskrbel ansambel »STOPAR« iz Loke pri Menišu, poskrbeli pa smo tudi za pijačo in hrano z žara. Seveda nista manjkala tudi licitacija

»Koliko tehta pršut« in licitacija torte v obliki zaščitnega znaka Sportnega društva Trzin – skirce iz slaščičarne Oger iz Trzina.

Na koncu bi se zahvalili vsem, ki so prispevali dobitke za srečelov in vsem, ki so kakorkoli pomagali, da sta tek in veselica uspela.

Tanja Prelovšek Marolt

SPORTNO DRUŠTVO TRZIN NA FITFESTU 1999 V PORTOROŽU

Vsoboto, 05.06., smo se športniki iz Trzina odpravili na največji tradicionalni športni festival v Sloveniji FITFEST 1999 – Portorož. Prizorišče športnih razvedrilnih aktivnosti je bil športni park v Luciji.

Športniki so se na prireditvi v športnem parku začeli zbirati že prvi tekmovalci iz Slovenije, nekaj jih je bilo tudi iz Hrvaške in Italije. Po uvodnem govoru vodilnega Fitfesta so se tekmovalci že začeli zbirati v svojih mestih. Začelo se je. Ekipne športne pomenile v nogometu, ulični košarki

trojki, odbojki na mivki, posamezniki so tekmovali z rolerji, v tenisu, v aerobiki ...

Barve Trzina v ulični košarki trojki so predstavljali Janez Lenarčič, Žiga Kosmač in Tomaž Bergant, v tenisu pa Boštjan Marolt. Košarkarji so se



uvrstili na 6. mesto. Naše glavno orožje v tenisu – Boštjan, pa je osvojil odlično 2. mesto in s tem prvi pokal na tovrstnih tekmovanjih za Sportno društvo Trzin.

Po končanem tekmovalnem delu smo se osvežili v bližnjem bazenu, največji športno-rekreativni dogodek v Sloveniji pa se

je končal z bodybuildingom v portoroškem Avditoriju.

Polni novih doživetij smo se zvečer vrnili domov. Naslednje leto pa po nova odličja na FITFEST 2000 v Portorož!

Glavna sponzorja naše odprave sta bila Sportno društvo Trzin in EL-ŽI-KO Žiga Kosmač s.p. iz Trzina.

Tanja Prelovšek Marolt

TRZINCI SMO DOBILI TUDI SMUČARSKO DRUŠTVO

V zadnjem času se v Trzinu kot go-be po dežju pojavljajo nova društva. Najno-vejša pridobitev naše občine je Smučarsko društvo Trzin. Velik del pobudnikov za us-tanovitev novega društva je hkrati članov Športnega društva Trzin in njegove smučarske sekcije, novo društvo pa so ustanovi-li predvsem zaradi nesoglasij v maličnem društvu in ker je smučarska sekcija postala dovolj močna in je pravzaprav prerasla v samostojno društvo. Ustanovnega sestanka, ki je bil v četrtek, 17. 6. 1999, v dvo-rani KUD Trzin, se je udeležilo 43 udeležencev, od tega se jih je 32 vpisalo v inicialni odbor za ustanovitev novega društva. Na občnem zboru so sprejeli pravilnik društva, člane druš-venega vodstva in delovni pro-gram društva. Pravilnik med drugim določa, da vsa lastnina novega društva, v primeru pre-nehanja njegovega delovanja, preide po tem, ko so poravna-

zadali predvsem nalogo vzgajali in pou-čevati smučanja otroke, poskrbeli pa bodo tudi za izobraževanje strokovnih kadrov. Še naprej mislijo upravljati in tudi izpopolnjevati trzinsko smučišče in lamkajšnjo brunarico. Med drugim naj bi smučišče zavarovali, nekoliko »popra-vili« teren, poskrbeli za oskrbo z elektriki-ko in uredili okolico. V programu so uvrstili tudi pripravo trim steze od Dol-ge doline do trzinskega bajerja, kol po-



treba opozoriti na nevarnost nesu-čnega osebne okoriščanja. Može- kakšno zastoj popito pivo. Prepričan s- da bi ljudje, ki zdaj delujejo v naših dru- vilih, res zaslužili plačilo, vendar ne bod- nikoli preplačani. Le tisti, ki delajo v dru- vilih in drugih organizacijah, vedo, koliko energije, živcev in časa porabijo za uspe-šno delovanje svojih društev. Za vse to b- bodo nikoli zadosti nagradi. Po drugi strani pa ni nič slabega, če do- bimo še eno društvo, ki bo v športnem s- hu tekmovalo z drugimi in se bo potrjeval- z delom in uspehi svojih članov. Če ne b- pri tem »nizkih udarcev«, je ustanovitev Smučarskega društva Trzin samo poh- dejanje.

membrno nalogo pa so si zadali tudi sodelovanje z drugimi društvi v občini in s Smučarsko zvezo Slovenije. Med navzočimi na zborovanju je bil tudi predsednik Športnega društva Trzin Janez Lenarčič, ki je udeležen- zborovanja in ustanovi- vitev novega društva poz- dravil, ob tem pa je opozo- ril, da je delovni program Smučarskega društva enak programu, ki ga je sprejelo Športno društvo in da je vprašljivo, zakaj je treba us-

tanavljati novo društvo. Razpravljajci pa so nalo opozorili, da je smučarska sekcija pravzaprav prerasla Športno društvo in da je prav, da ustanovijo novo društvo. To je nazadnje potrdilo tudi glasovanje udeležencev, saj se jih je večina večina zavzela za usta- novitev društva. Tako smo dobili novo društvo in prav je, da mu ob začetku zaželi- mo uspešno delovan- je. Ob tem pa je le



KJE IMAJO NEKATERI MORALO

S če spomnite Občnega zbora na no- tanovljenega Smučarskega društva

Trzin. Nekateri predstavniki Športnega društva Trzin. Pobudnik ustanovitve Smučarskega društva je g. Tone Zupan s svoji- spatalizerji. Glavni razlog, da je Smučarsko društvo sploh nastalo, pa sta brunar- in smučišče v Dolgi dolini.

člani Športnega društva Trzin, smo ves- ma zaposleni, in imamo svoje odgovor- ni, vendar si kljub temu z veseljem- edemo prosti čas za delovanje v šport- no društvo. Od tega nimamo nobene ko- čustvenim izbruhom in zaverovan- zgolj svoj prav. V Trzinu je klub in- dežno zelo razgibani društveni de- nosti aktivna je peščica ljudi, ki jih srečujemo pravzaprav na vsakem k- raku in pri vsakem društvu. Slabo b- bilo, če bi se začeli prepirati med- bo, saj bi to škodovalo vsem. Z g- vostjo lahko zapišem, da pri delu v trzinskih društvih ni bilo ne vem ka-

razumemo g. Zupana, da javno obsoja- dere člane Športnega društva, da so- govornice o nepoštenosti družine Kralj- moče misli, da se bo na ta način- dignil pred ljudmi, ki jih je pripeljal s

seboj na sestanek in ki mogoče poznajo samo njegovo plat? Če je bil namig g. Zu- pana (in njegovih simpatizerjev s ploskan- jem) usmerjen s pogledom name, da sem jaz kriv – Završnik, lahko vsem povem, da se jaz ne čutim dolžnega opravičevati se družini Kralj, ker posameznik še nikoli ni bil družina. Zato je ga. Kraljeva neupravičeno užaljena.

Vprašal bi g. Zupana, kje so finančna poročila smučarskih dni, smučarskega tečaja in za- ključnega tekmovanja v veleslalomu? Če mislite delati na način, ki sle nam ga po- kazali kot smučarska sekcija Športnega društva Trzin, ne boste prišli daleč.

Glede očitka, da v treh mesecih pri brunarici ni bilo nič narejenega, naj vam povem, da še nihče ni vlagal v nepremičnine brez listin, s katerimi ti to dovoljujejo in na katerih piše, kdo je lastnik le-tega.

Še enkrat bi poudaril, da smo bili člani Športnega društva izvoljeni na željo drugih občanov. Delamo prostovoljno, z veseljem in pošteno. Zato bi radi marsikatero zadevo razčistili. Vrata na naših sestankih upravnega odbora so odprta za vsakogar.

Naša odločitev je, da delamo po pravil- niku Športnega društva. To ne pomeni, da morajo sedaj nekateri odstopiti od vodenja svojih sekcij, kol je to stori g. Zupan. Se je mogoče zamislil in uvidel, da ne bo mogel še naprej delati na svojo roko?

Imeli smo sestanek o finančnem delovanju Športnega društva. Uvedli smo pravilno finančno delovanje društva, ki je razvidno tudi iz naših dokumentov, blagajne na prireditvah itd. Ko sta nova pravila delo- vanja slišala Zupan in Kralj, sta predčasno zapustila sestanek. Le zakaj?

Pa še to: Kje (v katerem časopisu, v pogovorih ...) so omenjeni lanfje in dekle- la, ki so v zadnjih dveh letih pomagali pri organizaciji prireditev in opravilih pri brunarici? Ali sta res vse organizirala ter postavila brunarico Zupan in Kralj? Drugi so očitno prirejali v brunarici samo osebne zabave !!!

Gorazd Završnik

OBETA VEN ROD MLADIH TRZINSKIH KOLESARJEV

V soboto, 5. junija je Kolesarsko društvo Mengeš pripravilo že 5. gorsko dirko na Dobeno. Na dirki je sodelovalo 100 kolesarjev iz kolesarske sekcije Športnega društva Trzin. Kljub relativno majhni udeležbi so naši člani dosegli odlične rezultate.

V kategoriji do 14 let je Rok Pozman dosegel drugo mesto, njegovi prijatelji Blaž in Gašper Črnogelj je osvojili peto mesto, in Klavžar pa deveto. V kategoriji mladink je bila Ana Ručman četrta, v kategoriji veterank je Herbert dosegel drugo, Tone Jensterle pa šesto mesto. Na naslednji dan, v nedeljo, 6. 6., je bila v Holavljah kolesarska dirka na kronometer. Sodelovalo je 173 tekmovalcev, med katerimi je Rok Pozman dosegel šesto mesto, Blaž Pozman pa sedmo.

Vsem kolesarjem čestitke za uspehe, člani sekcije pa vabijo vse, ki želijo sodelovati, da se jim pridružijo.



Če dolgo živijo skupaj, se živijo vzljubijo, ljudje zasovražijo.

Kitajski

PRVI POHOD PO MEJAH NAŠE OBČINE

Tudi v pred nedavnim ustanovljenem Turističnem društvu smo skušali po svoje prispevati k praznovanju občinskega praznika, zato smo se dogovorili, da bomo pripravili prvi turistični pohod ob mejah naše občine. Ker so bili v prazničnem mesecu imajo vsi najprimernejši termini zasedeni s prireditvami drugih društev, smo se odločili, da prvi organizirani pohod opravimo v soboto, 5. junija.



Na prijetno presenečenje organizatorjev se nas je na štartu pred Irzinsko cerkvijo zbralo za začetek kar precej udeležencev, celo več kot smo pričakovali. Med udeleženci je bil tudi župan občine Tone Peršak, ki pa je povedal, da bo šel z nami le del poti, saj ga je že čez par ur čakal slavnostni govor na prireditvi, ki so jo pripravili Irzinski borci. Predno smo se podali na pot, nas je pozdravil sam Irzinski župnik g. Pavle Kri, ki nam je povedal tudi nekaj zanimivosti o Irzinski cerkvi.

Ker pa je bilo za nekatere še zgodaj, smo se radi odzvali vabilu družine Kulerštin, da obiščemo njihovo slaščičarno Rožle, ki se stiska pod obrobje Irzinskega kamnoloma -

druge zanimivejše točke ob poti, ki je speljana po mejah občine. Valentina in Milan Kulerštin sta nas vse pogostila s kavico, pecivom, ki se je kar topilo v ustih, tisti, ki smo si želeli privoščiti še kaj močnejšega pa smo lahko okusili odlično žganje. Milan nam je ob tem pokazal tudi doma pridelano in stekleničeno vino, ki ga pridelata na svoji brajdi pod kamnolomom. Steklenice krasijo originalne Irzinske etikete in po nani

znanih podatkih je Milanovo vino do zdaj prvo po vseh pravih vinarstva stekleničeno in etiketirano Irzinsko vino. Objubili smo, da bomo na pokušino še prišli. Marjan in Janez, ki sta prejšnji dan označevala pot po mejah občine, sta se odločila, da se bomo v prvem delu tesno držali poteka meje, zato je bilo treba kakih 200 m pred gradom Jable kar resno zagristi kolena navkreber, da

smo se prebili na planotasto slame Ongra. Po prijetno speljanih senčnih poteh smo nato sledili meji občine in si vmes ogledali še eno zanimivost severnih pobočij Ongra, doglazije - severnoameriške iglavce, ki so jih nekdanji graščaki zasadili v jabelskih gozdovih.

Vsi udeleženci po-



oddaljevali Trzinu, dokler nismo prišli raj do Rašice. Na prevalu, dober kilometer pred vasjo, smo dosegli tramejo Irzinske mengeške in ljubljanske mestne občine. Nedaleč od tam smo po grebenski poti proti najvišjemu vrhu naše občine prišli spominskega obeležja narodnemu heroju Cenuetu Štuparju, kjer smo si privoščili kavo.

Od tam naprej je pot dišala po borovici, naše napredovanje pa je bilo počasnejše, saj smo se kar naprej priklanjali in se stikali s slastnimi črnimi jagodami. Pot smo zaključili na Dobravi, saj smo hoteli še kar



hoda smo se strinjali, da je pot, razen v začetnem delu, res uživanja, saj je speljana po blagorazgibanem, dokaj položnem terenu, sprva v senci mešanega, potem bukovega in nato borovega gozda. Nekateri so bili presenečeni, ko so videli, kako blizu naselja nekaj časa poteka meja občine, vendar smo se počasi začeli

puščati za drugič, zvalilo pa nas je tudi London Pubu v industrijski coni Trzin. Pivo, s katerim so nam tam postregli, je prijetnem sončnem dopoldnevu in po sp





... po gozdu res prijalo. Nekateri so za-
... da bodo ob naslednjem pohodu
... občine vedno zaključili v London
... saj zdaj vedo, da imajo tam zelo bo-
... ponudbo različnih vrst piva in da se ta
... iz hmelja po pohodu zelo prileže.
... ar za nas pohod še ni bil končan.
... hi smo še do gostišča Narobe, saj nas
... aica društva in lastnica gostilne
... he Maja Breznik povabila, da pohod
... učimo tam. Nekateri so že hoteli zaviti
... rov, saj so mislili, da smo doživeli že

vse, kar se je dalo prijetnega doživeti, vendar smo hili listi, ki smo vztrajali do konca, zares lepo nagrajani. Pri Narobetu so nam postregli z okusno jedajo in nam dali vedeti, da so prav trzinske gostilne lahko eden najmočnejših adutov trzinske turistične ponudbe. S tem smo se prav vsi strinjali, ko so nam za posladek postregli še z ledeno sladico z ognjemetom.



ZAHVALA IN POVABILO

Prvo soboto v juniju nas je 26 članov »uradno« prvič prehodilo del poti ob mejah občine Trzin. Nekaj več priprav in dela smo imeli člani Turističnega društva Trzin pred tem in na ta dan, vendar se to za člane tudi spodobi. Zahvala pa gre predvsem tistim, ki so nam pri tem pomagali. Pripravili so lično izdelane lesene smerokaze, trasirali pot, oblikovali priložnostno zloženko, nam pogasili žejo in potešili lakoto ... Omenim naj Mizarstvo Skopec, PD Onger Trzin in markaciste, uredništvo Odseva, slaščičarno Rožle, pivnico The Old London Pub, gostilno Narobe ...

ROD SKALNIH TABOROV DOMŽALE DRUŽINA MRAVLJICE TRZIN

VOD VPRAŠAJ

Lep taborniški pozdrav. Zelo nerad pi-
... o ljudeh, predvsem o tistih, o katerih
... ne da skoraj nič napisati. Vendar, obsta-
... tisti ljudje, ki bi lahko o njih pisali ne
... miro novele in sage, ampak tudi dolge ro-
... me. To so otroci. Njihovo doživljanje je
... skeno kot pri odraslih. Neobremenjeno.
... se odkrivajo, spoznavajo in obračajo,
... m je po mili volji. Vendar, tudi zanje
... določene omejitve. To so starši.
... koncev tudi jaz, vodnik, ki sem na
... sestankih, izletih in taborjenjih od-
... en za njihovo varnost, zdravje, počut-
... rad imam svoj vod. Ne glede na to, da
... same nagajive osebe, ki jih je težko
... ti, se na vodovih sestankih zelo dobro
... zbiramo. Majčkena avtoriteta je za vsa-
... koristna, saj se pri tem naučijo upo-
... pravila, ki jih družba in nadrejene
... razkujejo.
... d, sestavljen iz učencev 5. razreda
... ce šole Trzin, se imenuje vod Vprašaj.
... ime smo izbrali po tem, ker se kar
... mogli odločiti, kako naj bi vod imen-
... onavadi imajo vodi imena po
... gozdnih rastlinah oz. živalih, ven-
... ce že hočemo biti nekoliko drugačni,
... vidi to tudi po imenu. Člani voda so
... primožnik, Klemen Hren, Maja

Omahen, Darja Pirc,
Tamara Ivanjko, Matic
Bizjak, Neža Vrbec, Mat-
evž Kosterov in Martin
Tomažič. Tako kot vsako
pomlad, ko nekateri fan-
tije zamenjajo tabornike z
žogo in se vrnejo šele
septembra, se ta pesem
dogaja tudi v mojem
vodu. Upam, da bodo
prišli nekoliko prej, kot
še šele septembra. Najbolj
pridni in redni obisko-
valci vodovih sestankov
so Maja, Darja, Igor, Matic in Tamara.
Najboljše prijateljice med seboj so Maja,
Darja in Tamara. Moram priznati, da sta
prvi dve nekoliko bolj živi kot Tamara, ven-
dar se vseeno dobro razumejo. Matic je med
fanti najbolj pridren. Zelo ambiciozen, raz-
gledan in najbolj ubogljiv. Zelo pridren je tudi
Igor. Z drugimi pa imam zelo veliko dela in
mi vzamejo ker nekaj energije. Ampak, na
splošno mi člani voda ne delajo kakšnih
večjih preglavic. Prve tri punce zelo rade ro-
lajo. Se zafirkavajo, sem pa lja uspišijo
kakšno stvarco, veliko kritizirajo in največ
sprasujejo. Matic največ ve o taborništvu. Že
od vsega začetka spremlja taborništvo z zani-
manjem, saj je velik ljubitelj narave. Igor pa



je zelo pridren. Zelo rad hodi na izlete, se
udeležuje taborniških akcij, sem pa lja pa
tudi kakšno uspišiči. Najbolj živahna med
fanti sta Martin in Matevž. Klemen se zelo
rad igra, Neža pa je najbolj hladokrvna v
vodu. Skratka, devet različnih ljudi. Devet
različnih sončkov, bi dejale njihove mame.
To je nekoliko na hitro vse o našem vodu.
Zase, bi pa samo napisal to, da sem štu-
dent 3. letnika ekonomije na Ekonomski
fakulteti v Ljubljani. S taborništvom se uk-
varjam že od svojega 9. leta, poleg tega pa
sem kitarist v glasbeni skupini Slaba kava.

Z NARAVO K BOLJŠEMU ČLOVEKU
Primož Juhart, vodnik



PLANINSKO DRUŠTVO ONGER TRZIN

KRATKE IZ PLANINSKIH KROGOV

KAKO SE JE TRZINSKA – KRALJEVA JAMA SKRČILA

Planinsko društvo Onger Trzin je v svoj program akcij ob praznovanju trzinskega občinskega praznika uvrstilo tudi ogled Kraljeve jame na Dobenu, ki jo mnogi imenujejo tudi kar Trzinska jama. Predsednik društva je za vodjo akcije določil mene in ker že skoraj 15 let nisem bil v tej jami, sem izziv rad sprejel, bilo pa mi je precej lažje, ker sta se nam pridružila tudi dva domažalska jamarja, tehnično vodenje pa je prevzel kar predsednik domažalskih jamarjev Aleš Stražar.



Ker je jama zahtevna za obiskovalce, saj se je treba najprej spustiti 17 m navpično v globino, smo se že na začetku dogovorili, da ne bomo delali posebne reklame. Ni namreč mogoče, da bi se naenkrat v jami drenjalo preveč obiskovalcev. Za omejen

obisk pa se zavzemamo že, odkar smo jamo podrobneje začeli raziskovati. Ludi zato, ker jo želimo kar najbolje zaščititi pred tistimi, ki ne bi znali ceniti njenega bogastva in lepote. Jama je namreč res lepa, okrašena z bogatimi kapniškimi okraski. Pravzaprav je to jama za sladokusce in izbranice. Vendar tem v njej ni vedno tudi lahko. To smo spoznavali že, ko smo, takoj po vhodni odprtini, obešeni na vrvi kot salame, nihali nad

črno, negotovo globino.

Zame je bilo verjetno lažje, saj sem pot že poznal, kako pa so se počutili drugi, pa sem si lahko samo predstavljaj. Ob tem, ko sem drsel v globino, sem se spomnil svojega prvega spusta v jamo. Prijatelji so me takrat vzeli s sabo kot alpinista, ki jim je lahko priskrbel dobre vrvi, saj so se najprej spuščali kar z nekakšno preperelo per-

no vrvjo. Ko so mi pripovedovali, kako so opravili prve spuste, so mi šli lasje resnično krepko pokonci.



Rudi je izgubil v labirintu

Na dnu vhodnega jaška jame sem inkrat presenečeno ugotovil, da je Rudi, ki se je spustil pred mano, izgubil. Zdel se mi je, da ga ni pogoltnil jamski skrajni kaleri rov je v svoj raziskovalni vni poniknil pa tudi nisem takoj ugotovil. Počakal sem na Jožeta, da sva se skupaj podala na lov za Rudijem. Za jamarja Aleša in Boštjana

sem bil tako ali tako prepričan, da se bomo dobro znašla in nas bosta dohitela. Začel sem se basati v ozek rov, ki je imel eno steno vso »našpikano« s kristalčki, lučami. »Sem dol je pa jež padel!« mi je odletem rekel Jože, ki je čakal, da se zrinem luknjo. Mislim sem, da pesniško govori o iglicah, kristalčkih, zato sem mu odvrnil da jih bo po drugih rovih še veliko. Jože je bil ves začuden, da ježi tako pogosto padajo v jamo. Zdelo se mi je, da ne govori na isti frekvenci, zato mu povedal, da je na dnu daljši ozek rov, poln ostrih kristalčkov, ki so ga kot prvoprijetniki poiščali. Križev pot saj so nas križevci bolj spominjali, trraje kol pa je ježeve bodice. »A, ti misliš na kristalne jamske bodice, jaz pa govornim o pravnem ježu, ki letu in je očino pozabil dihati!« mi je v smehu odvrnil Jože. Takrat sem na kamni in listje pod vodom gledal trupelo ježa, ki je očino res padel sko-



sko. Tu se nam ne more kaj posebnega štiti, če sle že v težji brez opreme!« Jama sta zadržala opremo, drugi pa smo se vzeli le fotoaparate. »Lažje, vendar ne lahko.« Fantje, zdi

brezno. »Če ne bomo mogli, bomo imeli vsaj za malico!« rezal, potem pa sem se vijugati po labirintu rovov.

Kapniki rastejo so se menjavale z manjšimi kamni in vedno znova me je veselil nov pogled na kapnike, sevice, makarončke, kristalčke. V ozko odprtino sem zagledal Rudijeve svetilke in kaj smo skupaj sedeli v manjši jami. »Presneto tepa jama, amprehodi so pa kar ozki!« je rekel in spomnil sem se, da smo nekako lažje stikali po jamovih. »Seveda, takrat smo bili in nismo imeli nič opreme. Bili brez čelad, pasov in sploh vse, ki jo zdaj vlačimo s seboj.« in potem z nami v jamo prišli iz Železničarja, so se križali, in videli, kaj vse smo preplezali prezeli kar tako, brez varovanja.« Na čelada, tudi jaz bom odložil čelada, saj se mi zdi, da me sama res ovira, čelada je prav. Z njo ne morem v nobeno

«Tu se nam ne more kaj posebnega štiti, če sle že v težji brez opreme!« Jama sta zadržala opremo, drugi pa smo se vzeli le fotoaparate. »Lažje, vendar ne lahko.« Fantje, zdi



se mi, da se je jama malo skrčila, da je bila pred leti bolj prehodna!« sem med sopihanjem skozi ozek preduh ugotavljal, Jože pa mi je modro prikimal, da kapniki verjetno rastejo hitreje, kot domnevajo znanstveniki.

Jamar Aleš se je le rezal, potem pa ocenil, da kapniki še vedno rastejo zelo počasi, da pa so se verjetno povečali naši trebuhi. »Priznam, malo se je povečal standard, ampak mislim, da trebuhi še niso take ovire, bolj smo se razširili čez ramena.« je ugotovil eden, drugi pa je hitro dodal: »Ja, pa mišic imamo tudi več!«

Kakor koli že, jama je še vedno lepa, obiskali smo vse njene znane dvoranice in dvorane, brezna in rove ter ugotovili, da verjetno tudi zanamci ne bodo našli kaj več novih rovov in nadaljevanj jame. Bili smo res veseli, da smo spet obiskali »našo« jamsko lepoto. Ko smo prilezli iz nje, pa smo bili tudi kar veseli, da smo spet prišli na plan. »Ja, malo je manjkalo, da bi ostal kar dol. Ne vem, če bi mi hujšanje v jami kaj dosti pomagalo, saj je še jež tam, pa še kdo bi notri padel. Kapniki pa so mi kot v mišlovki zapirali pot. Navzdol, mimo njih, je kar šlo, ko sem hotel gor, pa je le za kak centimeter manjkalo, da bi mi, kot v mišnici, onemogočili povratek!« je ugotavljal Jože in kazal, kje so ga kapniki odrgnili, ko se je rinih skoznje. Ja, bilo je lepo, a resno. Jama se krči.

Miro Štebe
Fotografije: Jože Jerman



MLADINSKI PLANINSKI TABOR

RUDNO KULICE - 99 17. - 25. julij 1999



Predvidena mesta za letošnji mladinski planinski tabor smo že pred časom polnili. Ker pa je za taborjenje veliko zanimanje, smo se odločili, da sprejmemo še 5 prijav. Cena ostaja še naprej 20.000 SIT. Vse dodatne informacije lahko dobite na tel. 710 - 247 (Emil).

Čakajo te zanimive gorniške ture ter bogat spremljevalni program.

TUDI VETERANI VOJNE ZA SLOVENIJO SO DALI SVOJ PRISPEVEK K OBČINSKEMU PRAZNIKU

Uredništvo Odseva je dolžno opravičilo trzinskih veteranov vojne za Slovenijo, saj je v majske številke izpadel prispevek o njihovi dejavnosti, posvečeni prazniku občine Trzin. V opravičilo naj povemo, da smo morali izpustiti in skrajšati še več drugih člankov.

Pripadniki sekcije veteranov vojne za Slovenijo so v počastitev praznika pripravili dve akciji, sodelovali pa so tudi z drugimi

organizacijami. V četrtek, 13. maja, je v osnovni šoli Trzin Jože Kosmač predaval o Irzinski bitki med vojno za osamosvojitve Slovenije. Poslušalci so z zanimanjem sledili njegovi pripovedi, precej pozornosti pa priteguje tudi dokumentarno gradivo o tej bitki, ki so ga zbrali člani sekcije.

V nedeljo, 16. maja, pa so veterani vojne za Slovenijo pripravili pohod Po poteh premikov pripadnikov TO po območju naše občine v

čas osamosvojitvene vojne. Pohod so začeli pred osnovno šolo izpred pomnika padlim žrtev okupatorja med II. svetovno vojno. Od tam so krenili proti gradu Jakobu nato pa so se po pobočjih Ongra podali mosta preko Pšate pri Gregcu (Za hrib 1), kjer je bila med vojno znamenita trzinska bitka. Ob spominski plošči so se spomnili tedanjih dogodkov in žrtev, ki so padele za samostojno Slovenijo.

OB DNEVU DRŽAVNOSTI IN 8. OBLETNICI TRZINSKE BITKE

Dozno popoldne, 27. junija 1991, je med bitko s pripadniki JA v Trzinu na Kmetičevi ulici, za pekarijo Kralj profi železniški postaji v Trzinu, malo pred prehodom preko glavne ceste, omahnil smrtno zadet Edvard Peperko, pripadnik diverzantskega voda TO iz Kamnika. Padel je kot prva žrtev spopadov z enotami JA v Sloveniji, v dnevi, ko se je odločalo o zgodovinski samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije. Daroval je svoje mlado življenje in zapustil mamo, ženo in komaj dobro rojeno hčer Petro. Edvard je bil veteran vojne za Slovenijo, in, žal, v njej preminul.

Delujemo v sekciji Občine Trzin.

Konec aprila letos smo se zbrali in izvolili vodstvo sekcije ter sprejeli letni program



dela. Najprej smo se odločili za obisk Muzeja v Kobaridu, da bi članstvo spodbudili k aktivnosti sekcije na začetku delovanja.

Na zborovanju smo ugotovili, da mnogo pripadnikov teritorialne obrambe, policije, narodne zaščite in enot za zveze Republike Slovenije, ki so v času od 26. 6. do 18. 7. 1991 opravljali dolžnosti pri obrambi Republike Slovenije, med njimi je tudi precej Trzinčev, po toliko letih še nima urejenega statusa vojnega veterana, v skladu z Zakonom o vojni veteranih (Ur.l. RS, št. 63/95). Enaka ugotovitev velja tudi za

članstvo Trzinčev v Združenju veteranov vojne za Slovenijo, to je tistih, ki so kot pripadniki v določenih organizacijskih oblikah ali kot prostovoljci, skladno

z določili Statuta zveze veteranov vojne za Slovenijo, aktivno sodelovali v pripravah oziroma neposrednih obrambnih aktivnostih v vojni za ohranitev samostojne in neodvisne Republike Slovenije v obdobju od 17. 5. 1990 do 26. 10. 1991.

Zato vsem trzinskim veteranom, ki še nima urejenega statusa v skladu z zakonom ali statutom, predlagamo, da uredijo svoj status in pravice po upravni ali na družni ravni. Želeli bi, da se v čim večjem številu organiziramo in zaživimo z delom v sekciji ter združimo prijeto s koristnostjo, saj je družba nam, veteranom, ki smo h uspešno izpolnili svojo državljansko dolžnost obrambe domovine, do zdaj namen zelo skromna zakonska priznanja. Za ureditev statusa se lahko veterani, ki polnijo pogoje, obrnejo na Upravo za obrambo Ljubljana, izpostava Domžale in na Območno združenje veteranov vojne za Slovenijo, Domžale, v pomoč pa vam bo tudi v naši veteranski sekciji v Trzinu.

SEKCIJA ZVVS TRZIN



TOUR DA LA d.o.o.

Reboljeva 39, p. 1236 Trzin
Tel.: +386 (0)61 715 957, +386 (0)61 716 384
Fax: +386 (0)61 716 384
E-mail: apartmaji@tour-da-la.si
http://www.tour-da-la.si

PREDSTAVITEV PODJETJA TOUR DA - LA d.o.o.

Trzinu ste edina registrirana turistična agencija. S se ukvarjate? Naše ustanovitvi podjetja v letu 1990 smo se odločili, da smo v Ljubljani in njeni okolici razvili turistično ponudbo apartmajev, stanovanj, apartmajev. Takšna ponudba je znana za Portorož, Piran, Kranjsko goro, Catez itd. V Mariboru, Celju in ne nazadnje v Trzinu te ponudbe sploh ni, kot da nimamo ali ne bomo nikoli imeli hotelov, ki iz razno raznih razlogov ne iščejo hotela.

Pa je povpraševanje po takih zasebnih prenočitvenih možnostih?

Seveda, v prvih petih letih smo imeli v Trzinu samo sedem apartmajev, nočitev je bilo malo, kar pomeni, da smo bili zasedeni, kar je bila lanjska letoletna zasedenost blizu 70% v 10 apartmajih. Gosti prihajajo iz vseh celin, največ 55% je poslovnežev, pravih turistov je le 3%. Celotno turistijsko trzinsko cone je bilo pred dvema letoma, ko smo še imeli apartma v Črnučah nekaj gostov – poslovnežev, ki so hoteli prenočiti bližje kot so ljubljanski hoteli.

Zakaj samo 10 enot in ne več?

Pravzaprav sem zato, ker je bila do nedavnega v Trzinu ustanovljena na tem področju nejasna, neorganizirana in za razvoj podjetništva neprivlačna. To je tudi razlog, da v zadnjem času porabimo za sodelovanje z Gospodarsko zbornico Slovenije in lokalnimi organi, saj smo edini v Trzinu, ki s prakso to problematiko rešujemo in imamo res dobre rezultate.

Ali so gosti zadovoljni, se vračajo? Gostje so res zadovoljni. Lahko bi imeli več enot s njimi. Zadovoljni so zaradi



APARTMAJI



tega, ker jim poleg prenočišča, to je popolnoma opremljene kuhinje, spalnega in dnevnega prostora s televizorjem, telefonom, delovnim kotičkom, kopalnico s pralnim strojem in še drugo opremo po želji, nudimo prevoz ob prihodu in odhodu, nakup letalske karte, napolnimo po njihovem naročilu hladilnik preden pridejo, svetujemo kam čez vikend (ne pozabimo, največ je poslovnežev) ali ob prostem času, če potrebujejo varstvo za otroka, najdemo

rešitev, izposodimo kolo. Poizkušamo, da bi se počutili podobno kot doma, pa še naša namestitvev je cenejša kot v hotelu.

In načrti za naprej?

Vse to kar smo se naučili naj bi zaživelo tudi v Trzinu. Zaradi tega vidimo v sodelovanju in povezovanju našega podjetja, turističnega društva Trzin in občine listo pravo pot, ki zagotavlja Trzinu, da se kar hitro in uspešno predstavi s svojo turistično ponudbo, med drugim tudi z zasebnimi prenočišči, kar je naša specialnost. Istočasno se želimo še bolj utrditi v Ljubljani. Sedaj delamo skupaj s partnersko agencijo Miredita d.o.o. na Kolnikovi 5 v Ljubljani. Načrtujemo razširitev. Navsezadnje bo za Trzin zelo koristno, če bo imel svojo turistično ponudbo tudi na vidnem »šalterju« v Ljubljani. Turizem ne pozna meja, pričakuje gostoljubnost, visoko kvaliteto in pridne zagnane delavce. Za turizem moras

imeti veselje. Nagrada ni ne sme biti le denar. Komunikacija z gostom, spoznavanje dežele tujca skozi njegove navade in zahteve so šola in užitek posebne vrste. In če to vodi k višji kakovosti življenja v domačem okolju, je smisel tega dela pomemben za nas posameznike in za družbo.



PRIČAKAJTE POČITNICE, SONCE, MORJE ... PRIPRAVLJENE, LEPE IN UREJENE

Počitnice so pred vrati! To je čas za nova doživetja, nova poznanstva, za potovanja in sprostitve. Dopustli so res čas za ležernost in počitek, vendar le ni dobro, če se povsem predate lenobi in se tako rekoč razpustite. Tiste ženske in dekleta, ki bodo tudi med počitnicami skrbele za svoj videz, za nego in zaščito svojih las in kože in sploh za svojo urejenost, se bodo bolje počutile, bodo bolj samozavestne, in v družbi tudi bolj sproščene.



To bo vplivalo na boljši vtis, ki ga bodo zapustile, prav gotovo pa bodo pritegnile tudi več občudujočih pogledov. Ne nazadnje pa skrb za lasten videz lahko prispeva tudi k zdravju, kajti močno sonce, ultravijolični žarki, pa tudi sol in klor v vodi, lahko prinesejo tudi nezaželjene učinke.

V Trzinu lahko vse za lepši videz, za nego in zaščito in sploh za dobro pripravo na počitnice dobite tako rekoč na enem mestu, v lokalih Platinium, Naomi, Roma in LM Kozmetika na Kidričevi cesti.



FRIZERSKI ATELJE PLATINUM

Pred odhodom na počitnice je prav, da si vzamete vsaj nekaj časa za vaše lase. Omislite si novo modno pričesko, na katero boste ponosni ob večernih sprehodih po obmorskih ulicah ali na večerjah v lokalčkih. Če načrtujete bolj pustolovske počitnice, si privoščite bolj športni videz, mogoče

si dajte lase pristriči tudi zaradi hitrejšega sušenja, na vsak način pa pomislite na njihovo zaščito, saj so lasje občutljivi na UV žarke močnega sonca ter na morsko vodo in jod v bazenih. V frizerskem ateljeju Platinium, ki ga vodi Nuša



Križman, vam bodo znali po vaših željah urediti pričesko, zraven pa vam bodo lahko tudi svetovali in vam lase zaščitili pred nezaželenimi vplivi poletja. V ateljeju Platinium, ki si je med strankami že pridobil ugled, in se stranke rade zadovoljne vračajo, pozorno spremljajo vse modne trende in zasledujejo

spoznanja s področja nege, zaščitite in lepšanja las. Prav to jim omogoča visoko kakovostni uslugi in zadovoljstvo strank, na osnovi bogatih izkušenj pa pri negi in zaščiti las prisegajo na izdelke ameriške družbe TIGI.

Delovni čas je:

pon.:	13.00 - 20.00,
tor.:	9.00 - 15.00,
sre.:	
čet.:	9.00 - 20.00,
pet.:	12.00 - 20.00
in sob.:	8.00 - 12.00,
stranke pa se lahko naročijo tudi po telefonu, št.: 041 502 197	

PARFUMERIJA & DROGERIJA
ROMA
KOZMETIČNI SALON LM

DROGERIJA IN PARFUMERIJA ROMA TER KOZMETIČNI SALON LM

V neposredni bližini ateljeja Platinium je drogerija in parfumerija Roma v zgornjem nadstropju, nad njo pa tudi kozmetični salon LM. V drogeriji lahko stranke izbirajo med pestro ponudbo negovalne in dekora-

tivne kozmetike ter bogatim izborom različnih parfumov. Z izdelki, ki jih ponujajo v drogeriji, boste lahko poskrbele za vaš lepši videz in tudi nego in zaščito vaše kože, obraza in celega telesa. Kozmetični pripomočki iz drogerije Roma vam bodo tudi v poletnih dneh prinesli dobro počutje in zadovoljstvo. Prijazne prodajalke vam bodo svetovale pri izbiri in tudi glede uporabe posameznih preparatov, še zlasti pa priporočajo izdelke pariške kozmetične znamke DEKLEOR, ki jih največ uporabljajo tudi v kozmetičnem salonu LM. Poleg kozmetike in parfumov v drogeriji Roma lahko kupite tudi različne lasne dodatke in blžuterijo,

treba pa je opozoriti tudi na zelo ugoden nakup kakovostnih kopalok po znižanih cenah.

V kozmetičnem salonu LM, v katerega se pride skozi drogerijo Roma, poskrbijo za lepši in bolj urejen videz svojih strank, hkrati pa tudi za njihovo boljše počutje. Opravljajo vse vrste kozmetičnih posegov, v tem času pa se še zlasti dosti žensk od-



loča za ročno limfno drenažo, s katero odpravljajo tudi nadležni celulitis. Ročna limfna drenaža je zvrst masažne tehnike, ki pomaga odstranjevati odpadne odvečne snovi

iz telesa. Ni alternativna terapija, ampak spada k fizioterapiji, med drugim pa odpravlja tudi glavobole, zaprtje, bolečine v nogah pa tudi v hrbtenici in križu. Pred počitnicami na morju se ženske zatekajo k ročni limfni drenaži predvsem zaradi odpravljanja celulitisa. Ženske pri tem vidijo v glavnem le estetski ne pa tudi zdravstveni problem, čeprav je celulit v resnici vendarle neke vrste bolezen. To, kar poznamo pod besedo celulit, so napihnjene maščobne celice in ostanki strupenih

snovi oz. ostanki presnove. Za odpravljanje težav s celulitom je treba od petkrat do sedemkrat priiti k ročni limfodrenaži. Postopek je neboleč, kozmetičarka pa s posebnimi krožnimi gibi spodbuja limfni sistem k obtoku. V te tretmaje v kozmetičnem salonu LM vključujejo tudi aromaterapijo, s katero vplivajo tudi na krvni obtok, saj z njo sčistijo ožilje. Prijazna in izkušena kozmetičarka vam bo v salonu strokovno svetovala tudi druge možnosti za vaše boljše počutje in lepši

videz, in iz salona boste prav gotovo odšli boljše volje. Ni čudno, da se stranke rade vračajo v kozmetični salon LM. Salon pa ni namenjen le ženskam, v njem lahko kakovostno poskrbijo tudi za moške. **Delovni čas Kozmetičnega salona LM:**
ob ponedeljkih, sredah in petkih od 14.00 - 19.00, ob torkih in četrtek od 9.00 do 19.00. Podrobnejši podatki in naročila po tel.: 712 834.



TRGOVINA NAOMI

Tudi v trgovini Naomi so se dobro pripravili na poletno sezono. V prodajalni imajo bogato ponudbo lahkih, poletnih oblačil. Izbirate lahko med najrazličnejšimi majicami in srajčkami s kratkimi rokavi ali brez, med številnimi bluzami modnih poletnih barv, seveda pa tu-



di kratkimi krilci in hlačami. Marsikatera slačokuska se bo težko odrekla elegantnim in modnim modelom priznanih domačih in tujih znamk, ki krasijo ponudbo trgovine Naomi. V prodajalni je še zlasti ugodna izbira zelo lepih ženskih oblek ter dvo ali trodelnih kompletov. Pri Naomiju ponujajo oblačila pravzaprav za vse prilike, naj gre za elegantne, slavnostne trenulke, za sproščene športne urice ali pa tudi za preživljanje kratkočasnih popoldnevov v domačem okolju.

Tudi moški lahko izbirajo v kakovostni ponudbi športnih majic,

kratkih hlač, še zlasti ugoden pa je nakup srajc in hlač znamke **FISHBONE**. Ko govorimo o ponudbi butika Naomi, pa moramo opozoriti tudi na akcijsko prodajo kavbojk priznane znamke **EMANUELE**, ki so cenejše kar za 30 %. Zelo ugodno je mogoče kupiti tudi polo majice, izbirčni kupci pa bodo lahko našli še celo vrsto drugih zanimivih kosov obleke. V trgovini Naomi vas pričakujejo z res lepimi in kakovostnimi oblačili.

Trgovino Naomi lahko obiščete

vsak dan od 11. do 19. ure,

ob sobotah pa od 9. do 13. ure.

Pokličete jih lahko tudi po telefonu št.: 721-511.



FIZIOCENTER TRZIN

izkušnje ruskih zdravnikov, fizioterapevtov in maserjev

Zdravje, sprostitelj in lepota

- ✓ ročna limfna drenaža
- ✓ shiatsu terapija
- ✓ refleksna masaža stopal
- ✓ aromaterapija
- ✓ podvodne masaže
- ✓ biserna kopel
- ✓ blatne obloge
- ✓ anticelulitni programi
- ✓ antistresni programi

061 162 18 37

Keras d.o.o.

medicinska rehabilitacija

Brnovc 10, ROC Trzin, 1224 Trzin

tel.: 061 162 18 37, faks: 061 162 10 97

http://www.fiz1.com.ki



IZ TRZINSKE CRNE KRONIKE

13.05.1999

Ob 19.10 uri je bila na PP Domžale prijavi tativna peska, ki je bila storjena na Brodišču v Trzinu tega dne v popoldanskem času. Dosedaj še neznan storilec je naložil in odpeljal dva kubična metra peska. S tem je povzročil manjšo materialno škodo.

19.05.1999

Ob 18.22 uri je oškodovanec prijavil poškodovanje stekel na novo-gradnji stanovanjske hiše na Kidričevi ulici v Trzinu. Policisti so ugotovili, da je neznan storilec v času od meseca marca do dne prijave z opekami razbil pet stekel na oknih in s tem povzročil za okoli 10.000,00 SIT materialne škode. Obstaja sum, da so to storili mladoletniki, ki se tam večkrat zadržujejo.

21.05.1999

Ob 19.10 uri so policisti prejeli prijavo o parkiranju tovornih vozil na pločniku na ulici Blataca v Trzinu in navedbo občana, da se s tem uničuje pločnik, ki ni predviden za težka vozila. Policisti so na kraju dobili lovorno vozilo ter nato izvedli ukrep zoper voznika.

24.05.1999

Ob 06.55 uri je bil prijavljen vlom v dva delovna kontejnerja na gradbišču podjetja Kraški zidar v Trzinu. Kriminalisti so z ogledom in zbiranjem obvestil ugotovili, da je neznan storilec poskušal najprej vlomiti vrata z montirnim železom, nato pa razbil okensko steklo in skozenj prišel v notranjost. Vzel je kotno brusilko in dve vialki, vse znamke Hilti, in s tem oškodoval podjetje za okoli 300.000,00 SIT. Kriminalisti so pričeli z zbiranjem obvestil in enega od vlomilcev v gradbeni kontejner na podoben način že prijeli, vendar za vlom v bližnjem kraju.

30.05.1999

Ob 11.00 uri je občanka iz Trzina prijavila, da v bližini njene hiše delavci izvajajo gradbena dela, čeprav je nedelja. Policisti so na kraju ugotovili, da je bila resnično kršena Uredba o hrupu v naravnem in življenjskem okolju, zato so izvedli ustrezen ukrep.

V uredništvu Odseva razmišljamo, da bi uvedli tudi rubriki Mali oglasi in Ponudbe za zaposlovanje. Vabimo vas, da nam pošljete tovrstne prispevke (v julijski številki brezplačno). Rok za oddajo pa bo 7. julij.

02.06.1999

Ob 19.10 uri je bila PP Domžale obveščena, da je prišlo do manjše telesne poškodbe občanke iz Trzina zaradi strela z zračno puško. Policisti so puško zasegli, po dodatnem zbiranju obvestil pa bodo izvedli ustrezen ukrep, saj še ni znano, ali je dejanje bilo slučajno oziroma je do strela prišlo vsled nezgode.

03.06.1999

Ob 14.30 uri je bila prijavi tativna kolesa, ki je bila storjena 02.06.1999 med 07. in 14. uro pred LB v Trzinu. Vzeto je bilo žensko gorsko kolo znamke Rog na 18 prestav, vinsko rdeče barve številka 552498. Kolo ima vso pripadajočo opremo in je bilo zaklenjeno. Policistom bo dobrodošel vsak podatek o ukradenem kolesu.

Ob 23.50 uri je občan prijavil, da je v lokalu LEKA BAR v Trzinu preglasna glasba, ki ga moli. Policisti so odšli na kraj in bodo zoper odgovorno osebo podali prijavo sodniku za prekrške.

Na sosodnjih in drugih območjih se številne pojavljajo vlomi v stanovanjske hiše. Domači storilcem olajšajo delo s puščanjem priprtih ali celo odprtih kletnih oken, z odklenjenimi in odprtimi vrati in podobno. Vedno pogostejši so vlomi v tekstilne in druge trgovine in v stanovanja, ko storilci s primernim orodjem zlomijo vložek cilindrične ključavnice in nato ključavnico brez težav odprejo. Zato občanom priporočamo, da na zunanjih straneh vrat »štrleče« dele cilindričnih vložkov ključavnice primerno zavarujejo s kovinskimi ščitniki, pri tem pa naj pazijo, da je ta zaščita čim močnejša. S tem onemogočijo storilcu odprtje vložka in lomljenje le-tega ter tako zaščitijo svoje premoženje.



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža in očeta

JANEZA SMREKARJA DADOTA

se najlepše zahvalujemo vsem Trzincem, prijateljem, sodelavcem in drugim, ki so ga tako številno pospremili na zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo sodelavcem in sosedom za izrečeno sožalje in izkazano velkodušno pomoč.

Niko, Tina in Lilijana-Alenka Smrekar

Banka Domžale obvešča vse svoje komitente, da je uvedla nove storitve.

POSLOVANJE PREKO ELEKTRONSKE BANKE PROKLIK

Elektronska banka PROKLIK omogoča samostojnemu podjetniku, da lahko vse negotovinske bančne posle opravi preko svojega osebnega računalnika od doma ali z delovnega mesta.

DARILNI ČEK

Je posebna vrsta čeka, ki ga komitenti kupijo in je namenjen za obdarovanje.

AVTOMATSKI ODZIVNIK

Omogoča komitentom pridobitev informacij o stanju na tekočem ali žiro računu.

SPREJEM GOTOVINE

Pravne osebe lahko v enotah banke polagajo gotovino na bančnih okencih.

Oglasite se v eni izmed enot Banke Domžale, kjer boste pridobili vse dodatne informacije.



banka domžale
Banka za vas

KNAVS

VULKANIZERSTVO IN AVTOPRALNICA
Mengeška c. 81, Trzin
Možnost naročila po telefonu: 061/737-176

Velika izbira letnih pnevmatik:
GOODYEAR, GUNLIP, SAVA, BRIDGESTONE, FIRESTONE

Pri nakupu gum in platišč nudimo **10%** popusta!

**VSAKO
5 (PETO)
ZUNANJE
PRANJE
BREZPLAČNO**



SP SPORT 9000

AEZ

worldwide in motion

Platišča: Enzo, Rial, AEZ



... hladno, hladno

Ob stoletnici avtomobilov Opel vam Avtotehna VIS in Kosec d.o.o. v mesecu juniju ob nakupu Opel ASTRE nudi vročo ceno za hladno klimo. Ne zamudite izjemne ponudbe in s klimo ohladite vse. Razen strasti.

Pooblaščen prodajalec in serviser vozil OPEL

avtotehna VIS - KOSEC d.o.o.

Karnička 19 Domžale, Salon, tel. 061/716-092. Servis, tel. 061/715-333

OPEL

Ford Servis Trzin

Trzin, Ljubljanska 24, tel. 061/721 780, faks 061/721 030
Trzinovna: 061/721 772 prodajna vrata: 061/721 551



Najnovjša velika Fordova cestna mačka - FORD COUGAR, z eleganco, zanesljivostjo in močjo gorskega lava.



FALEONE

Matice L.p.p. 128
1236 Trzin (Pivovarna)
tel./fak: 061/062 18 00
GSM:06177 0412(Pokoj) 811

DRUŽBA ZA TRGOVINO IN SVETOVANJE

Poletna sezona prihaja!

V naši trgovini vam nudimo učinkovito zaščito las pred sončnimi žarki in škodljivimi vplivi klorirane in morske vode.

Kolekcija Seiwa - izdelki za negovanje las.



TRGOVINA Z LASNO KOZMETIKO
ODPRTA: OD PONEDELJKA DO PETKA OD 9⁰⁰ - 17⁰⁰

lasna kozmetika in
oprema za frizerske salone

rolland
HAIR TRENDS ITALIA

NAJBOLJŠE ZA VAŠE LASE

SAM d.o.o.

Trgovina z gradbenim materialom
Krvakova 4b, DOMŽALE
TEL.: N.C. 061/720-020
TRGOVINA 061/720-560
FAX 061/713-288
e-mail: dom@sam.si
http://www.sam.si

Trgovina z gradbenim materialom
Zg. Stranje 1A, Stahovca
TEL.: 061/827-030, 827-035
FAX 061/827-045
e-mail: st@sam.si

VSE ZA GRADNJO IN OBNOVO

• IZKORISTITE UGODNE CEN IN GOTOVINSKE POPUSTE:
STREŠNIKI, Brumac, Borovec, Tondach in drugih kičin

- cementa, apna
- armaturnih mrež, betonskega železa
- barve za polepšanje vašega doma
- prane plošče, tlakovci, ravniki
- vseh vrst izolacij
- ter ostalega gradbenega materiala

GOTOVINSKI POPUSTI OD 5% DO 17%

NUDIMO VAM MOŽNOST BREZPLAČNE DOSTAVE Z AVTODVIGALOM

AKCIJA AKCIJA AKCIJA AKCIJA AKCIJA AKCIJA AKCIJA AKCIJA AKCIJA
OPEKA POROBLOK WEINERBERGER ORMOŽ

Izkoristite čas za nakup pred bližajočo uvedbo davka na dodano vrednost.
V trgovinah vas preseljujejo vsak dan od 7.-19. ure, ob sobotah pa od 7. do 13. ure.

V SAMU, NISI NIKOLI SAM

— kontakt: 061/721 772



Štefe Janko

Trzin, Ljubljanska cesta 17, 1236 Trzin

www.avto.net/citroen-stefe

Pooblaščen prodajalec in serviser vozil citroen z več kot 30-letno tradicijo



AKCIJA: XSARA in BERLINGO!
Klimatska naprava samo 99.999 SIT

Sprejemamo naročila
za novi Berlingo s stranskimi drsnimi vrati!

KREDIT, LEASING, STARO ZA NOVO!

TEL./FAX: 061/722-977, 710-348



razvojni zavod

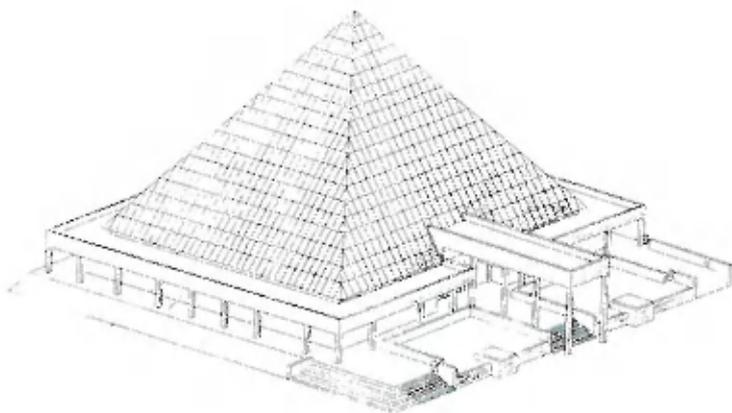
podjetje za poslovne storitve, d.d.

1236 Trzin, Blatnica 1

telefoni: 16 21 022 in 16 21 024 tajništvo, 16 21 026 računovodstvo,
16 21 030 komerciala, 16 21 034 projektiva, 16 21 036 fax

Dolgoletne izkušnje in s tem povezani uspehi na področju projektiranja, inženiringa in izvedbe gradbenih projektov so osnovne značilnosti našega podjetja.

S svojo dejavnostjo, ki obsega predvsem izdelavo urbanistične in lokacijske dokumentacije, projektov novogradenj in adaptacij individualnih hiš, prizidkov, stanovanjsko poslovnih objektov, industrijskih zgradb, lokalov, itd., se vključujemo v aktivno sooblikovanje lokalnega prostora in s svojimi strokovnimi predlogi ter rešitvami pomagamo k izboljšanju življenjskega okolja.



Kljub zaostrenim tržnim pogojem zaključujemo z gradnjo stanovanjsko poslovnega objekta Malin v Radomljah, industrijskega objekta IMP SKIP v Mengšu in preureditvijo stare bolnišnice v Piranu v sodoben šolski center.